

diabierna 08 Juni, 2007 - Edicion 2 Vol. 514 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.50

Curaçao mester ta hopi orguyoso di su Radar!

Na Aruba Gabinete Eman a cumpra un Radar estilo Cracker Jack cu no a funciona nunca!

Mensahe di MEP na e duo entreguista di RED:

No trata di venena mente di nos pueblo orguyoso cu boso actitud colonial y stop di lembe constantemente na porta di Hulanda !



Accidente dilanti di Ex- Aruba Grand Hotel



ARUBIANO CONDENA PA TRANSPORTE DI DROGA NA BERMUDA

CRUZADA DI POS CHIQUITO TE CU DRIVE INN TA CERA PA MOTIBO DI TRABAO DI SETAR

DIASABRA 9 JUNI DI 7'OR AM PA 7'OR PM

Presupuesto 2007 di Ministerio di Salubridad Publico a keda aproba ayera nochi

Fraccion di MEP ta aclarea:
E mocion di MEP ta pa sostene:

PA RE-EVALUA E ACUERDO CU AVP A FIRMA PA TERMINA E COOPERACION PA DESAROYO!

Ta un derecho cu Aruba tin como partner den Reino!

STA. CRUZ -- Nos por a tuma nota tanto AVP como RED kier duna un draai na e mocion presenta, e mocion presenta ta den mesun luz di nos mocion di 19 di December 2001, den cual a sostene e acuerdo cu Promer Minister Oduber a yega dia 12 di December 2001 pa, re-evalua e acuerdo di AVP cu Hulanda pa termina e fondonan di cooperacion pa desaroyo na ana 2009, sin cu ni un dia a hiba un discusion den nos comunidad. E discusion pa termina e forma di coopera mester wordo evalua e aña aki, y esaki e mocion di MEP ta acentua un biaha mas. E mocion ta trece dilanti cu considerando cu gobierno anterior (AVP) na 1998 a firma un acuerdo cu Hulanda cu gradualmente lo bay reduci y finalmente na 2009 termina e relacion financiero y na 2009 nos lo no desea mas ayudo y cooperacion financiero pa nos desaroyo. E tempo ey sin ningun dia a consulta cu parlamento of pueblo, pa cual fraccion di MEP a protesta fuertemente contra e decision aki.

Na entrada di gabinete Oduber III tanto gobierno y e constelacion nobo den parlamento a informa hulanda y parlamento Hulandes cu nos no ta di acuerdo cu e decision cu gobierno di AVP a tuma den pasado. A palabra cu Hulanda cu na 2007 lo tin un ijkmoment, un momento pa evalua e acuerdo forma door di gobierno di AVP. Durante tratamento di presupuesto minister Swaen a informa nos cu gobierno ta preparando un nota pa cu e momento di evaluacion cual lo ta e aña aki. Den e luz aki fraccion di MEP a trece un mocion, unda ta urgi gobierno pa hiba deliberacion cu Hulanda continua cu e relacion financiero y cooperacion despues di 2009, ya cu e ta un derecho cu nos tin como partner igual den reino. Esaki ningun momento ta significa cu nos lo ta entregando autonomia di Aruba, tampoco e tin di haber cu finanzas publico di Aruba.



Ora nos tende fraccion di RED trece dilanti cu nan a inspira Fraccion di MEP cu e mocion aki, nos mester coregi Fraccion di RED pa motibo esaki mas bien ta re-afirma locual ya fraccion di MEP den pasado a trece dilanti y aproba den parlamento di Aruba. Ta di condena cu kier purba bruha tera cu e mocion aki. Banda di esaki ta un hilaridad constata cu AVP cu a cu a firma pa stop e relacion financiero cu Hulanda, awor ta vota y kier pa continua. Ta con pueblo por tuma AVP na serio, mundo sa dal vuelta!

Mensahe di MEP na e duo entreguista di RED:

No trata di venena mente di nos pueblo orguyoso cu boso actitud colonial y stop di lembe constantemente na porta di Hulanda !

STA. CRUZ -— Ya ta visto pa un y tur den comunidad cu desde e fundacion di RED 4 aña pasa, e partido aki a basa su mes completamente riba 2 punto pa loke ta su ideologia politico: 1. Con por cera mas liher posibel e politiconan corupto di AVP y esaki sin warda sentencia di huez y 2. Con mester converti pais Aruba den un colonia di Hulanda y esaki sin consulta cu e pueblo Arubano. Pa loke ta e di dos ideologia, esta e politica di 'Ja Baas", nos por mira con cada biaha e lider di RED, sr. Rudy Lampe ta bira sumamente emociona y ta cuminza baba ora di papia di Hulanda y con constantemente su persona cu hopi 'orguyo' (trots als een pauw) ta core mustra prensa local cada carta cu su persona ricibi for di un ministro of secretario di estado Hulandes. Ta parce cu mundo ta bin abao ora cu e colonialista aki ricibi un carta di Hulanda y e pober ta kere cu ta masha gran informacion ta wordo duna na su persona door di su amonan Hulandes.

Recientemente Rudy Lampe – sin ningun tiki di verguenza - a lesa un carta di e secretario di estado Hulandes, sra. Ank Bijleveld-Schouten y den cual e mandatario a trece bon cla padilanti cu Hulanda lo no mete den e asunto di e famoso carta di Namdar, ya cu esaki ta un asunto autentico di pais Aruba. Pues aki claramente sra. Bijleveld-Schouten a bisa Rudy Lampe pa e stop di yora na porta di Hulanda, ya cu 'om de haverklap' e politico colonial y entreguista di RED kier hisa y benta tur paña sushi den scochi di Hulanda.

E reaccion aki di sra. Bijleveld-Schouten no a bin sin mas, ya cu na dos ocasion caba Gabinete Oduber y partido MEP a planta respet y den un forma firme y decidido a mustra e mandatario Hulandes cu pais Aruba ta autonomo den cierto decisionnan, e.o. e asunto di introduccion di BBO y di cual sr. Rudy Lampe tambe a bay yora na porta di Hulanda.

Ta parce cu Rudy Lampe ta e politico di mas ignorante cu pais Aruba a yega di conoce, ya cu su persona no kier comprende cu den historia politico di e pais aki semper e partido luchador y militante MEP a bataya fuertemente contra Hulanda y a cana varios biaha na margen di ley (Augustus scur) pa logra nos derechonan, e.o. e derecho pa ser un pais autonomo den Reino Hulandes. A bira tempo pa Rudy Lampe comprende cu Status Aparte no a cay for di cielo, pero ta door di insistencia, lucha, sacrificio y bataya fuerte contra e politiconan Hulandes, esaki a ser logra na 1986. Si nos Libertador Betico Croes tabata un politico panlefi y cu mentalidad colonial manera e entreguista Rudy Lampe, awe ainda nos ta den e constelacion Antiyano y Rudy Lampe ainda lo ta den misa ta conta su placanan di colect! Awe su persona lo no ta den discusion diario, entre otro di bay of laga di bay reunion di tripartite y Parlatino, di cobra of laga di cobra toelagen, di bisti of laga di bisti bachi den Parlamento, ya cu e toga mes lo a ked'e hopi bon!Kende ta e charlatan cu no a kere den Status Aparte?

Un otro politico mediocre den e partido RED ta sr. Armand Hessels, kende hustamente tabata e 'gran Arubiano' cu a menosprecia y nunca a kere den e Status Aparte di Aruba y cu na 1985 a dicidi di bandona su isla natal pa bay biba na Colombia. E tabata un di e gran Arubianonan di cual 'materialismo a vence idealismo', ya cu e no kier a



Un Libertador cu a pone henter Reino Hulandes respeta e deseo ferviente di e pueblo orguyoso Arubano

sacrifica 8.2% di su salario na momento cu Aruba a drenta su Status Aparte na 1986.

Ora cu Aruba a dal dos stap atras y despues – a base di e Status Aparte - a dal stapnan gigantesco padilanti, e wowonan di Armand Hessels a habri hancho hancho na Colombia y diripiente e 'gran Arubiano' materialista a regresa su isla natal y awe ta e gran defensor di e pueblo Arubano. Den su odio contra e gobierno actual, sr. Hessels a trece recientemente padilanti cu "desde comienzo di añanan '90 tur e gobiernonan consecutivo di Aruba a horta varios cien miyon florin for di comunidad di Aruba. Esaki tabata necesario pa cumpra sosten di votador potencial of pa cumpli cu exigencia di votador pa promocion of nombracion den un funcion publico". Siguramente e declaracion aki di sr. Hessels mester ta un insulto grandi pa tur esnan den e cuerpo di ambtenaar cu durante e ultimo 16 añanan (1990-2006) a haya un trabao di gobierno, esta tur esnan trahando den Cuerpo Policial, Brandweer, Enseñanza, KIA, Aduana, Belasting etc. Segun Armand Hessels gobiernonan a horta varios cien miyon pa paga e empleadonan aki nan salario of promocion. Den tur esnan cu a ser nombra tin tambe coleganan den e partido di Armand Hessels, cu por ehempel a haya un trabao na CBS y otro departamentonan di gobierno y cu tambe mester a sinti e insulto y skop aki for di nan propio colega di partido. No mester lubida tampoco esnan den su partido cu ta sinta na cas y ta cobra salario completo cu ta wordo paga door di sodor di nos pueblo. Di e bagamunderianan aki si Armand Hessels no ta papia nada y tampoco di e consehero inmoral liga na su partido cu a cobra Aeropuerto mas di 400 mil florin for di su contract sin cu el'a traha pa e placa aki. Lo ta bon pa e gran moralista Armand Hessels splica pueblo tambe ki nomber mester duna e lider di RED, kende a haya 10.000 M2 di tereno di huur pa practica agricultura, pero sinembargo no a planta ni un simia riba e tereno aki y a traha un cas ey riba y a haci esaki pa paga solamente 50 florin pa aña.

Pues nos por conclui cu e duo Lampe-Hessels di RED ta politiconan frustra cu ta cana punta dede den tur direccion, pero cu den bista di pueblo ta dos charlatan politico cu ta biba di intriga, mentira y haci redo riba hende.

Partido MEP ta termina cu e famoso dichonan 'pieu di bo cabez ta pica mas duro' y 'si bo kier drecha mundo, cuminza cu bo mes'.

Accidente dilanti di Ex- Aruba Grand Hotel

STa. CRUZ -- Ayera atardi a ocuri un accidente entre un trekker di heavy equipment y un pickup S-10. Polis a presenta na sitio y a tuma informacion di e sucedido. Segun informe cu e trekker lo a sali for di e sito di construccion y a pasa hak e pickup S-10 staciona y a lastr'e un paar di meter. Danki Dios ningun persona a wordo herida y ta solamente ta e pickup a ricibi daño material.





CRUZADA DI POS CHIQUITO TE CU DRIVE INN TA CERA PA MOTIBO DI TRABAO DI SETAR

DIASABRA 9 JUNI DI 7'OR AM PA 7'OR PM

STA. CRUZ -- Pa medio di e informe aki Cuerpo Policial Aruba kier informa lo siguiente.
Alto Commisario di Polis, pa medio di hefe di districto 4, kier informa publico cu pa motibo di trabaonan di SETAR NV, e caminda cu ta hiba di Cruzada di Pos Chiquito te cu Drive Inn, lo wordo cera pa tur trafico Diasabra 9 di Juni 2007 for di 7'or di mainta te cu 7'or di anochi.
E trafico cu ta bin di San Nicolas bayendo Oranjestad lo wordo desvia na altura di e cruzada di Pos Chiquito y lo wordo manda via Sabana Basora (direccion Franse Pas).
E trafico cu ta bin di Oranjestad bayendo San Nicolas lo wordo desvia na altura di e cruzada di Drive Inn y lo wordo manda den direccion di e caminda bieu di Oranjestad pa S/N (direccion WEB NV) pa nan sigui bay ariba via brug bieu door di Pos Chiquito.
E desviacionnan lo wordo haci visibel pa medio di borchinan di trafico, baricada- y señalnan di aviso. Tur hende cu ta participa den trafico mester ahusta nan velocidad pa asegura e seguridad di nan mes y otronan den trafico.
Tur hende mester tene nan mes na e medidanan menciona mientras cu esakinan ta vigente. Ta prohibi pa viola of kita e medidanan menciona.

Polis a core cu homber cu tabata huma marihuana den parke

STA. CRUZ – Patruya di Noord a bay na Parke Curazon Jaburibari pa un persona fastioso. Polis a papia cu e bewaker kende a bisa polisnan cu su hefe a bis'e pa no laga e homber A.F. naci na Aruba di 18 aña drenta den e Parke. Motibo di esaki ta cu un paar di dia prome e homber tabata sinta huma marihuana den e Parke. Ora cu polis a bisa F. pa e bay, e homber a laga sa cu ningun hende por sak'e afor. Patruya a dun'e un splicacion ariba su comportacion y a weg e for di e lugar.

Curaçao mester ta hopi orguyoso di su Radar!

Na Aruba Gabinete Eman a cumpra un Radar estilo Cracker Jack cu no a funciona nunca!

STA. CRUZ -- Ta mescos cu un flecha a traspasa curazon di cada habitante den e pais aki ora cu recientemente tabata tin un reportahe na television encuanto e 'Air Traffic Center' na Curaçao y cu tur hende por a admira con bunita e Raytheon's Radar & Automation Tower a keda despues cu esaki a bin den funcion na fin di aña pasa.

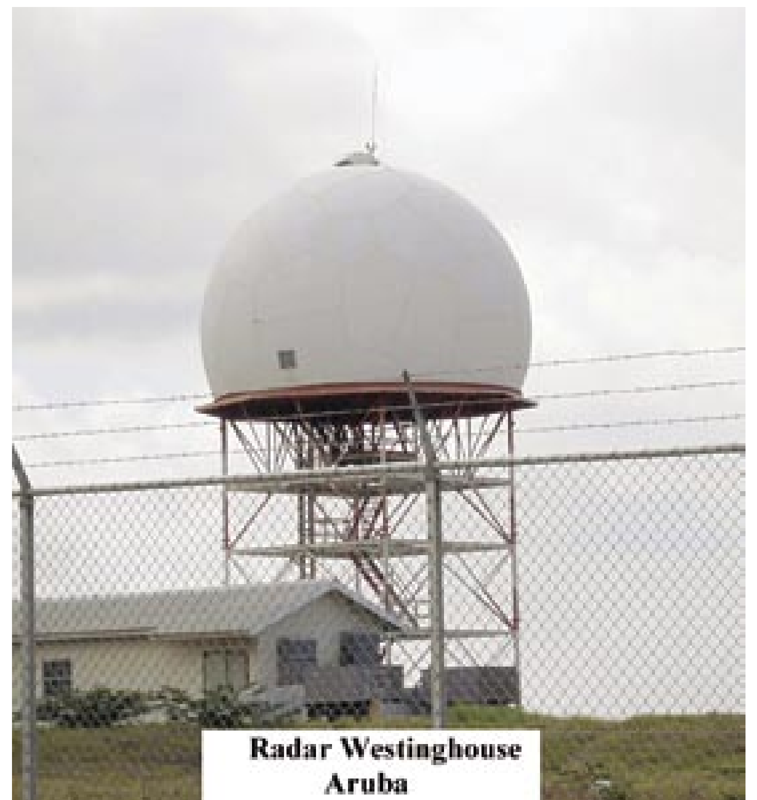

Radar Raytheon Curacao

Mirando e reportahe aki nos tur a corda e ora ey cu na Aruba tambe Gabinete Eman a bin cu un Radar (Westinghouse) y cu despues a resulta un di e proyectonan corupto di mas grandi cu nos pais a yega di conoce den su historia. Pa recapitula compra di e Radar corupto na Aruba lo siguiente: Na aña 1993 tabata tin en total 4 compania cu a haci oferta pa bende un radar cu pais Aruba y esakinan tabata: Westinghouse, Raytheon Canada, Alenia y Thompson. Den e bestek di gobierno tabata para e siguiente exigencianan esencial pa cu un radar pa Aruba: 1. E radar mester ta basa riba un 'modem and operational proven design'; 2. E radar mester ta 'solid state' y 3. E radar mester alcanza 100 miya nautico. Riba 17 di Februari 1994 e compania Raytheon a haci un oferta na gobierno pa un radar cu lo costa $ 11.518.483,00 y Westinghouse tambe a haci un oferta y esaki tabata $ 12.257.569,00. Pues e oferta di Westinghouse a resulta di ta 739 mil dollar mas cara cu esun di Raytheon! Fuera di e prijs mas halto, e oferta di Westinghouse (radar ASR-9 IER) no tabata cumpli cu tur e exigencianan cu ta para den e bestek, esta cu e radar mester ta 'solid state' y mester por alcanza 100 miya nautico, pero esun di Westinghouse ta alcanza solamente 60 miya nautico. Ademas e tecnologia di e radar aki ta desconoci. Sinembargo den reunion di Conseho di Minister di 15 November 1994 e decision - cu consentimento y bendicion total di e Consehero Principal Mike Eman - a cay cu lo bay cumpra e radar di Westinghouse (un otro tipo: ASR-9). Na aña 1995 e compania aki a instala e radar cu actualmente no ta den uzo mas. Tambe e radar aki ta uza e tecnologia di tempo di cauchi baulo, esta Klystron.

Tur e bagamunderianan cu e radar di Westinghouse a wordo trata den Corte y dia 5 di mei 2004 huez a sentencia cu gobierno di Aruba (Gabinete Eman III) a trata e compania Raytheon den forma inhusto na momento cu nan a scoge pa cumpra e radar di Westinghouse, cu ta uno hopi mas cara y no ta cumpli cu e exigencianan den e bestek. Varios pais manera Brazil, Jamaica, Hulanda, Inglatera, Spanja, Curaçao, Sint Maarten etc. a cumpra e radarnan di Raytheon cu ta hopi mas moderno y tambe mas economico.

Lo ta bon pa e yoron Mike Eman splica pueblo awor ta kende a keda cu e diferencia di 739 mil dollar (mas di 1.3 miyon florin!), ya cu e radar di Westinghouse a costa mas cu esun di Raytheon! Tambe e por splica pueblo kende ta e casa di e activista di AVP cu a strica miyones den e 'deal' coruptivo aki y tambe e motibo pakico e suma di 23 miyon florin a wordo paga den un solo tiro, esta contante y sonante.

Tur esaki Mike mester splica detayadamente na


Radar Westinghouse Aruba

pueblo, na lugar di trata di sinta riba stoel di gobierno pa 'dicidi' unda ta aloca un supuesto 19 miyon florin y cual suma lo mester wordo kita for di presupuesto di pais Aruba.

Awe e pueblo di Curaçao ta goza inmenso y ta hopi orguyoso di su Radar Raytheon super luhoso cu por cierto tambe a costa alrededor di 23 miyon florin, pero cu si ta funciona den forma optimal y ta laga esun di Aruba mustra manera un Radar estilo Cracker Jack. Lo por ta pa e motibo aki tambe cu consenshi di e lidercito yoron di AVP a remorde te cu el'a basha su awa di cocodril den Cas di Cultura luna pasa? Partido MEP lo sigui di awor te eleccion na 2009 pa trece detayademente cu cifra y prueba palpabel con nos pais a wordo rob@ malamente y p'asina pueblo no haci un equibocacion di pone e malandronan di AVP den stoel di gobernacion un biaha mas.

Riba e fotonan adhunto pueblo por mira e diferencia entre e radarnan di Curaçao y Aruba. Esaki ta e realidad amargo cu nos pueblo mester a soporta durante 7 aña di Gabinete Eman!

Den Havenstraat ladronnan a bay cu tubo di koper for di un negoshi

STA. CRUZ – Dialuna pa 1'or di merdia e doño, señora E.P.W.D. naci na Surinam di 31 aña a presenta na warda di Playa pa entrega keho. For di e negoshi Bijoux Jewelry den Havenstraat ladronnan a bay cu e tubonan di koper di e negoshi. E señora a declara cu el' cera e negoshi pa 6:30 di atardi y a habri esaki bek pa 9'or di mainta. El'a bin ripara cu e negoshi no tin awa. Ladronnan a bay cu mas o menos 8 meter di tubo di koper cu a haci cu e negoshi a keda sin awa.

ARUBIANO CONDENA PA TRANSPORTE DI DROGA NA BERMUDA

STA. CRUZ – Ayera a sali un nforme publica den un corant di Bermuda e caso di un homber Arubano cu a keda condena pa transporte di droga. El'a wordo acusa di a importa cocaina y heroina balora na mas cu 163 mil dollar. Y su castigo tabata di 9 aa.

Ta trata aki di Egberto Marcello Pantophlet, 30, San Nicolas, Aruba kende a declara su mes culpabel di a importa 522.32 gram di cocaina y 4.58 gram di heroina dia 26 di februari ultimo y tambe posesion di e droga cu e intencion pa provee esaki na otro(nan).

E homber aki a wordo intercepta na momento cu el'a yega aeropuerto procedente for di New Jersey y a haya rastro di cocaina den su man. Desues cu e tabata duna contestanan inconsistente riba preguntanan cu tabata wordo haci na dje, el'a wordo deteni y a hib'e hospital pa e pasa den un machine di X-ray caminda a bin descubri 68 bolita conteniendo droga den su bariga. Panthophlet a admiti e hecho na Polis y cu el'a wordo priminti un suma di 6 mil dollar a cambio. Segun e ta bisa, originalmente el'a wordo bisa cu e mester hiba e droga New Jersey y eynan un persona lo tume pa hiba esaki Bermuda.

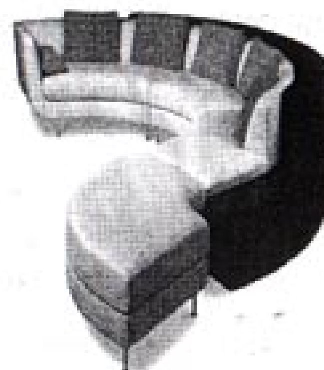
Pero e persona nunca a presenta y esun cu ta control'e, e orden'e pa sigui e viahe pa Bermuda. Como cu e no a mira salida, el'a cumpli cu e ordo.

Culpando inmigrantenan ilegal na Aruba di ta coy trabao di local, el'a bisa cu e ta depende di generosidad di un otro homber pa e por cria su mama, casa y tres yiunan.

Su benefactor djey a orden'e pa transporta e droga y a haci menaza contra e mama malo di Panthophlet. "Mi a rog'e pa no bay ," el'a bisa, "Mi a kere cu Bermuda ta na e otro banda di mundo. Y nan a bisami cla y raspa: "Bo no tin otro choice."

Fiscal a argumenta pa un castigo di prison di entre 8 pa 10 aña.

"E no tabata un dealer pero un mula," su abogado defensa a trece dilanti pa trata di yud'e.



E amienda lo ta pa tambe pa desaroyo di nos Infrastructura

UN SUMA DI 5.4 MIYON FLORIN PA CONSTRUCCION DI ROTONDE NA POS CHIQUITO Y RENOVACION DI CAMINDANAN PRINCIPAL

STA. CRUZ -- Esaki a ser trece dilanti pa Parlamentario Arends, esta cu e amienda ta cubri tambe pa sostene e desaroyo den nos infrastructura pariba di e isla, nos fraccion pa garantiza esaki ta pone un suma di 5.4 miyon florin den e fondonan di WIF, destina pa construccion di un rotonde na Pos Chiquito, mas recap di e camindanan principal Playa-San Nicolas, na altura di Savaneta. E caminda principal aki tin un necesidad urgente pa renovacion, mirando cu e ta un via cu ta wordo usa diariamente pa un cantidad di automobilistanan.

E construccion di e rotonde na Pos Chiquito lo ta e via di conexion pa nos polo di desaroyo parti pariba, mirando e plan Sasaki pa desaroyo parti pariba cu gobierno y otro instancianan ta trahando ariba dje. E rotonde tambe lo contribui na mehora y alivia e trafico cu ta haci uso di e caminda principal aki, ademas esaki lo trece e seguridad den trafico pa nos automobilistanan. Ademas di e rotonde hunto cu e proyecto aki lo bini un solucion, cual lo mester wordo determina ainda pa e expertonan di gobierno, sea un tunnel of brug, caminda peatonnan, muchanan di school lo por cruza e caminda principal den un manera mas sigur y sin ningun peliger. Pueblo por ta contento y sigur cu dentro di poco preparacionnan lo inicia pa contruccion di e rotonde aki, treciendo un solucion na un problema pa basta aña caba, como tambe e lo ta e inicio pa prepara y mehora e infrastructura pa parti pariba relaciona cu e plannan cu pronto lo wordo ehecuta pa cu mas desaroyo pa e parti pariba.

Habitante semper ta keda responsabel pa su pertenencianan.

FCCA no ta saca nada for di cas sin autorizacion y presencia di deurwaarder

STA. CRUZ -- Franklin Leest, Relacionista publico di Fundacion Cas pa Comunidad Arubano, ta reacciona riba e articulo cu a sali den e matutino aki, esta Solo di Pueblo. E matutino di diahuebs 7 di Juni 2007 a publica un articulo cu FCCA a venta tur cos dilanti di cas na Sabana Basora Noord na momento cu el'a dicidi di saca un hende for di cas pasobra nan no a cumpli cu pago- y bisiñanan manera samuro a ranca horta tur cos di valor. E proceso pa saca un habitante di cas di FCCA ta uno hopi largo. Ya den pasado esaki a wordo splica y FCCA ta sigui cu e procedura aki cu clientenan cu no ta cumpli cu pagonan mensual di huur of prestamo hipotecario of cu no ta cumpli cu areglonan di pago cu FCCA ta cera cu su clientenan cu tin debenan atrasa. Despues cu pasa full e trayecto y e cliente ainda no ta cumpli, e ultimo paso ta cu e abogado ta busca un veredicto cerca Huez pa saca e habitante for di cas of terminacion di contrato ora ta trata un hipoteca. E veredicto pa expulsion di un cas, esta saca un persona for di un cas di huur ta wordo ehecuta door di un deurwaarder. E deurwaarder ta notifica e habitante di e fecha cu e ta bin ehecuta esaki. Esaki ta e caso tambe pa un cliente cu cumpra un cas for di FCCA y e acto di hipoteca no a pasa ainda.

Den e caso specifico menciona den e articulo di e matutino, e cliente no a reacciona riba yamadanan di FCCA pa bin cera areglo di pago y busca solucion pa atrasonan di pago, cu por cierto ta uno hopi halto. Ora cu abogado a haci esaki tampoco tabata tin reaccion di banda di e cliente. Esey tabata tin como consecuencia cu e proceso di saca e habitante for di cas a cuminza. E Deurwaarder a haya e veredicto pa ehecuta e expulcion y a notifica e habitante, cu por cierto no tabata habita e cas mas. Esey a ripara como kiera cu no tabata tin instalacion di meter di coriente. E tabata tin si su pertencianan ainda den e cas. E habitante no a reacciona riba notificacion di e duerwaarder. Sinembargo e funcionario a sigui cu e ehecucion y a saca e pertenencianan pone pafor di cas. E ehecucion di e deurwaarder ta completamente legal. FCCA kier pone enfasis cu e fundacion mes no tin ningun autoridad pa saca pertenencia di ningun habitante for di nan cas y no ta responsabel tampoco pa pertenencianan poni pafor. E deurwaarder tampoco por wordo teni responsabel pa pertencianan saca y laga pafor di cas. Loke FCCA si ta condena ta cu pertencianan ta wordo horta. Sinembargo e habitante por a evita e ladronicia aki si e la acudi na e cas durante presencia di e deurwaarder. FCCA ta spera cu e relato aki sirbi pa a informa e ciudadano corectamente y ta spera tambe cu esnan cu a sufri daño por logra recobra loke a wordo horta for di nan.

Cu ainda Valero no kier paga belasting ta un sinberguenseria

Ata algun realidad cu a sali den e revista FORBES

STA. CRUZ –Den un revista conoci na Merca 'Forbes' a sali di Valero Energy Chief, Bill Klesse a haya $7.5 miyon na 2006. Bill Klesse, ta e chairman y ta e chief exectutive di Valero Energy Corp., el'a recibi un compensacion un pakete na valor di 7.5 miyon dollar na 2006, na momento cu e compania a post e record di nan ganashi, segun acuerdo. Bill Klesse ta e mesun persona cu aña pasa tabata trata di convence gobierno actual cu e refineria no tin y no por contribui manera gobierno kier cu belasting, BBO.

Te ainda ta bayendo pa di 6 luna y e refineria di Aruba ta e unico cu no kier cumpli cu ley nobo di belasting. Den e ley aki ta para cu tur compania cu ta exporta mester contribui cu 1% di tur locual nan ta exporta. Valero a dicidi di bay arbitrahe na Hulanda, pa gana tempo of pa no tin cu paga manera tur otro compania cu ta exporta. Bill Klesse a bisa prensa den un conferencia na Seaport Convencion, cu 1% ta hopi y cu su unico interes primordial ta pa defende su shareholders.

Si mira kico a sali den e revista 'Forbes'unda cu Bill Klesse a haya 7.5 miyon extra djis pasobra Valero a haci un ganashi cu a kibra tur record na 2006. Bill Klesse, cu a bira e chairman na Januari 2007, a ricibi un salario di $900.000 y un bonus di $1.3 miyon, Esaki ta locual e compania a bisa durante un filling cu e Securities y Exchange Commission. Bill Klesse tambe tin $4.5 miyon den stock award na 2006. Valero Energy, na 2006 a post un profit anual grandisimo, di $5.5 biyon, compara cu $3.6 biyon na 2005.

Nan omzet a subi te cu $91.8 biyon for di $82.2 biyon na 2005. Durante e delaster decada, pa locual ta refinamento nan a expande rapidamente, cumprando refinerianan y awor nan ta den e proceso pa dicidi cual ta e facilidadnan cu tin e potencial mas grandi di crecimento a termino largo y cual otronan lo no mester di inversion, esaki ta locual Bill Klesse a declara. E Americanonan no ta importanan un bledo cu Aruba. Locual ta interesa nan, ta haci mas ganashi cu ta posibel riba custiya di Aruba. Bill Klesse tin cu defende su salario y tur su bonusnan cu e ta haya pa cada biaha cu e demostra cu el'a duna Aruba y su gobierno un bon lucha. Ala estilo di John Wayne riba su cabay, cada biaha cu e ta na Aruba, e ta pasa tira su lasso.

Pero na Aruba si Bill Klesse y Valero a dal su dede bon duro. Pasobra no ta warda pa arbitrahe, sino cu ya caba via Belasting- kantoor, Valero sigur lo haya su aanmaning. Ley pa un ley pa tur, sin excepción, especialmente si waak cuanto ganashi Valero ta haci anualmente. Un miserabel 1 % riba exportacion pa caha di pueblo ta significa un 90 miyon pa aña, cual no ta nada mirando e biyones di ganashi cu Valero ta haci.

ARUBA HUMAN RESOURCES ASSOCIATION A TENE NAN REUNION GENERAL DI MEI CU INVITADONAN DI DEPARTAMENTO DI LABOR Y DIMAS

STA. CRUZ -- Recientemente A.H.R.A. a invita sr. Carl Giel di Departamento di Labor y sra. Brigitte Nectar di DIMAS pa nan duna un presentacion di e maneho di permisonan pa trabao pa empleadonan. Aruba Human Resources Association su miembronan



tabata sigur hopi interesa ya cu nan ta esnan directamente envolvi cu peticionnan di permiso pa trabao. Prome a bin e presentacion di sr. Giel di departmamento di Labor kende a elabora riba e responsabilidadnan di e departamento aki den revisa tur e papeleo necesario pa e peticion di permiso. A splica di cuminzamento cu e posting di e vacatura na Job Center, advertentie den corant, tur e requisito cu mester entrega cu cada peticion, y e duracion di e proceso na Departamento di Labor. A splica e manera cu Departamento di Labor ta duna conseho cual ta basa riba Mercado laboral, man power planning y tambe otro factornan cu ta influencia e decision pa duna un advies positivo of negativo. Segun sr. Giel e procedura tin un duracion entre 1 pa 3 siman dependiendo di e cantidad di trabao cu tin pendiente. Tabata tin bastante pregunta den e sala riba e maneho di departamento di Labor den e sistema cu ta match empleadonan cu trabaonan gepost via Job Center, con ta determina cu e personan ta cualifica y tambe si ta follow-up riba esnan inscribi cu no ta presente na nan citanan. Tambe a haya un splicacion amplio di e manera di registra cada peticion pa permiso y tambe e advies. Sr. Giel a pone tur hende tambe na altura cu e ta disponibel pa conversa riba vacaturanan cu un compania por tin y con pa yena esakinan cu esnan registra na Job Center. Tambe hopi importante ta di remarca cu e Manpower Planning mester wordo traha proyectando e futuro y tur compania mester atene nan mes na entrega e Manpower Planning na tempo! A sigui e segundo parti



di e reunion cu e representante di D.I.M.A.S. den e persona di Brigitte Nectar, Relacionista Publico di D.I.M.A.S. Sra. Nectar a splica na prome lugar e responsabilidadnan di D.I.M.A.S. cual ta encera: crea un maneho solido riba tereno di admision di stranheronan, ehecuta tur tarea segun e LTU pa cu permisonan di residencia y cartanan di entrada, tareanan pa cu aplicacion di visa. A duna un bista riba e structura y con e departamento ta parti. Sra. Nectar a duna un splicacion riba e cambionan di e LTU cualnan a bin na vigor desde 1 di Juli di 2006. Tambe a discuti riba e periodo di 3 aña pa un permiso. E diferente tiponan di admision segun e LTU a wordo splica; entre otro Residencia permanente, Residencia Temporario cu of sin permiso pa traha. Informacion di motibonan pa cual lo por nenga un permiso tambe a wordo duna y sigur elabora cu preguntanan. Sra. Nectar a duna claridad riba e retraso cu tabata tin cu e peticionnan di prome cu Juli 1, 2006, awor e retraso ta casi up to date y lo wordo poni back den ordo manera mester ta. Un permiso lo tin un duracion di 12 siman desde e peticion te dia di obtene e permiso. Awendia D.I.M.A.S. y A.Z.V. ta traha den equipo pa tur dos instancia por tin resultado optimal den nan maneho.

Sra. Nectar a duna tips specifico pa ora di entrega e peticionnan corectamente y sin problema. Ora di haci un cita mester percura cu e persona ta na tempo. Cu tur papel na ordo. Tabata tin pregunta riba e telefoon pa cual hopi hende tin un disgusto, ya cu no ta haya cita, of ta keda laga e telefoon core pa oranan largo te ora haya un persona pa papia cu ne. Tambe e citanan ta core den simannan di espera pa cual hopi compania ta core den peligro cu e documentonan cu ta rekeri por caduca!

Tabata tin tambe un splicacion di e proceso ora cu un prome permiso wordo pidi y otorga. Claro cada paso mester



wordo tuma na serio pa tin un peticion sin problema y claro cu un advies positivo. E miembronan di A.H.R.A. a duna nan opinion riba e permiso di 3 aña y tambe riba e scarcedad di trahador awor caba, corda si mester pensa cu na 2009 tin un masa cu segun e maneho nobo mester bandonan nos isla. Lo tin un comision cu lo bay traha riba conseho riba cambionan di LTU pero esey no a wordo aclarea sino solamente un adelanto chikito a wordo duna.Tur esnan envolvi ta spera cu e situacion lo wordo mehora cada dia mas, pa asina tur hende por traha cu un siguridad y stabilidad na bienestar di nos isla.

BACK TO BACK DRAMA FINALE

TRASH BY RONCHI

SUBWAY fresh fit

PRESENT

GRAND FINALE

AMS

aruba model search

2007

YOU'VE GOT THE LOOK!

ARUBA'S TOP PERFORMANCE

NEW YORK FASHION CITY STYLES

THE WORLD'S TOP MODEL AGENCIES WILL SEE ALL SELECTED AMS2007 PARTICIPANTS !

WHO WILL BE ARUBA'S NEXT FASHION STARS ???

PERFORMANCES BY

WILDFIRE - MONIQUEPULLIDO&FUSION

YOUTH X-TREME - POPCORNDANCERS

JUNE 10TH, 2007

ARUBA ENTERTAINMENT CENTER
DOORS OPEN @ 7.00 PM
GENERAL ENTRANCE - AWG.10.00

FOR VIP TICKETS CALL 582-6632
ASK FOR THE VERY HIP AND COOL FASHIONISTA VIP
CENTER RUNWAY AWG.35.00



Rumba Aruba 91.5 Alegre y Rumbera Como Tú & Budweiser



Ta Presenta 20 de Julio

CELEBRACION DI DIA DI INDEPENDENCIA DI COLOMBIA

EL CACIQUE DE LA JUNTA

Diomedes Diaz



Huntu cu

Sensacion Vallenato y Orquesta Zarao

Diabierna 20 di Juli, 2007
Horario: 8or pm





Better Ingredients.
Better Pizza.
Sta. Cruz 585-7272
Noord 586-7272



Ticket outlet: Caribbean Music na Hendrikstraat, Dragon Cd, Papa John's Sta. Cruz y Bright Bakery Noord.

Meet

Pirates of The Anchor

at

The Anchor
Grill & Cocktail Lounge

Friday, June 8, 2007
12 o'clock midnight

Free entrance plus a FREE Welcome Pirate Drink

Saturday, June 8, 2007
12 o'clock midnight

Free entrance plus a FREE Welcome Pirate Drink

Santa Cruz 48

Tempo ta valioso



Nos ta habri awor for di 7'or di mainta na bo servicio!

Di Dialuna pa Diabierna for di 7'or di mainta – 12:00 merdia.
Y di 1:30 te cu 5:30 di atardi.

Diasabra nos ta habri for di 7'or di mainta te cu 4:00 di atardi Non Stop.



Cumana 69 • Tel: 582-2235 • Fax: 582-2295 • Habri di Dialuna pa Diabierna 7 am - 12 pm / 1:30 pm - 5:30 pm • Diasabra 7 am – 4:00 pm Non Stop

Bishita di Pastoornan Pentecostal cerca Ministro Presidente Nelson Oduber

STA. CRUZ -- Diamars ultimo Pastoor Gilbert Martes di Iglesia Emmanuel y Pastoor Arno Boëtius di Iglesia Tabernacle of David como miembronan di directiva di e Asociacion di Pastoornan Pentecostal Uni di Aruba (A.P.P.U.) tabata tin un intercambio cu nos Promer Ministro, sr. Nelson Oduber relaciona cu e situacion moral y spiritual di nos isla.





Hoben tabata tin 21 mata di marihuana planta den cura

STA. CRUZ – Diarazon pa 11:30 di mainta un abuela a yama polis pa su nieto C.K. na su cas na Weg Sero Preto. Segun e abuela cu su nieto C.K. tin yen di mata di marihuana den e cura di cas y tambe cu e nieto ta huma marihuana den cas. E abuela ta L.A. naci na Colombia di 77 aña. Polis a bay na e cas. Den e cura nan a bin topa cu 21 mata di marihuana. Polis a coy nan tur den beslag. E nieto C.K. mes no tabata na cas, pero despues polis lo bay atende ariba e caso aki.

Señora cu no ta mira solucion kier a pone fin na su bida

STA. CRUZ – Diamars pa 7:30 anochi patruya di Oranjestad a bay na un cas na Pos Abao unda un señora kier a comete suicidio. Na yegada polis a bin topa cu un señora di 34 aña na yoramento sinta den sala. E señora a declara cu ta 1 aña caba cu e tin problema cu su casa. E homber a bandon'e. E señora tin 4 yiu cu e homber y pa masha tempo e homber no ta duna placa di alimentacion pa e muchanan chikito. Hasta ora e señora cobra, e homber ta lanta su placa na banco. No tin cuminda den cas. E señora a bisa cu el'a bay Voogdijraad y tambe Sociale Zaken, pero e no ta haya atencion y nan no a ni contest'e. E señora a hiba su yiunan cerca un tanta y a bis'e cu e ta bay comete suicidio, pasobra e no sa mas kico pa haci. E no ta mira solucion, y ningun hende por cambia su opinion. Ambulance a presenta na e cas y a transporta e señora pa Poli pa tratamento. Tambe mama di e señora a bin na e cas, pa sa kico e por haci pa su yiu muher y su yiunan.

Reaccion di AZV pa asegurado cu a experiencia algo fastioso na Colombia!

STA. CRUZ -- Organo Ehecutivo AZV por a lesa un articulo den Diario di 7 di Juni cu un asegurado di AZV lo tabata tin un experiencia fastioso ora cu e asegurado tabata na Colombia pa tratamento medico. E ta sumamente dificil pa aclarea un noticia cu acusacionnan vago tocante e necesidad spiritual of emocional di aseguradonan cu ta den exterior pa tratamento medico. Pa un gran tempo caba ta existi e posibilidad pa entrega keho y comparti experiencia cu Organo Ehecutivo AZV pa medio di un funcionario pa keho. Te cu awor Organo Ehecutivo AZV no a ricibi ningun keho cu por tin relacion cu e articulo cu a ser publica. Nos ta keda enfatiza cu ta sumamente importante pa entrega keho. Di e manera aki Organo Ehecutivo AZV por yuda e asegurado cu su keho. Kico Organo Ehecutivo AZV ta cubri den caso di un tratamento medico necesario den exterior?

Tur gasto relaciona cu e tratamento medico necesario ta wordo cubri completo. Den caso cu un asegurado mester a paga gastonan su mes, por ehempel door di cumpra remedinan cu ta relaciona cu su tratamento, e ora e asegurado door di entrega recibonan original, ta ricibi un restitucion pa e gastonan. Organo Ehecutivo AZV ademas ta duna un aporte den e gastonan diario pa cuminda y bibida pafor di e hospital y un aporte den e gastonan pa cubri un hotel. E suma (of cantidad) di e aporte ta calcula a base di e circumstancia cu si e persona tabata na Aruba; ta e mes lo mester percura pa paga pa su cuminda y bibida. Un evaluacion tocante e cantidad di aporte cu Organo Ehecutivo AZV ta duna pronto ta wordo finaliza. Den 2006 Organo Ehecutivo AZV a haci posibel cu mas o menos 795 asegurado a ricibi tratamento medico den exterior. Den 80% di e casonan aki un acompañante a viaha hunto cu e asegurado.

E mayoria di e aseguradonan a bin bek satisfecho. Ta asina tambe, cu dentro di e gran cantidad di aseguradonan aki, tabata tin un ke otro cu no a haya un bon experiencia. E casonan aki a haya e atencion completo for di Organo Eheuctivo AZV. Kehonan ta un bon metodo pa por trece mehoracion. E articulo cu a ser publica no ta solamente vago sino tambe sumamente sugestivo. Organo Ehecutivo AZV ta comprende cu un corant kier 'score' cerca su clientenan pa di e forma ey keda mantene su publico pero un joya ta e corant cu sa skirbi cu cautela ora ta referi na sentimentonan humano.

Den e articulo por ehempel ta wordo sugeri cu un persona lo a fayece y pa motibo di Organo Ehecutivo AZV no a regresa Aruba ainda. Tin un caso tristo na unda un acompañante di un paciente den exterior a fayece repentinamente. E acompañante, un famia di e paciente, no tabata desea pa haci uso di e oportunidad pa cera un seguro di viahe cerca Organo Ehecutivo AZV pa motibo cu e persona a notifica AZV cu e tin un propio seguro di viahe. A pesar cu Organo Ehecutivo AZV no ta responsabel pa transporta e restonan mortal; Organo Ehecutivo AZV a esforza su mes pa regla e transporte aki y despues lo cobra e aseguro. E empleadonan di organo ehecutivo AZV ta eherce nan trabao tur dia, bao di circumstanicanan dificil, mihor cu ta posibel. Ta reina un entusiasmo grandi como tambe e realizacion cu no ta importa con bon e trabao wordo eherce, pa algun medio di prensa y personanan, esaki nunca lo ta suficiente. Envez di trece critica constructivo cu e meta pa mehora un bon trabao di hopi persona, y bon trabao no ta wordo produci na AZV so, innecesariamente ta prefera di djis kibra esaki. Un acercamento negativo no ta yuda ningun meta positivo.

Remitido

DVD / CD / Games Producto di crimen organiza!

Pueblo pone bon atencion!

Na nos hermana isla Curaçao ya ta tumando accion di limpieza den tiendanan cu ta huur I/of bende productonan procediente di copia, ademas Ministerio publico ta zorg pa tanto cumprador como bendedor wordo sanciona! Na Merca, como Canada y Europa ta existi un ley cu ta proteccion pa autor. Aki na Aruba tal ley tambe ta existi pero no ta wordo respeta pa nos mesun rumannan di tera! Awendia nos Claudius Phillips, nos Padu del Caribe Ni nos Vale Croes no por bende nan material y saca su probecho! Esaki ta haci cu pronto lo no tin shownan mas riba DVD ni CD door cu ta costa nan mas pa bende! (ya cu di uno ta saca miles). Si nos por ripara no tin un Supermercado, Minimarket, of snack cu ta di un Arubiano mas! Tur e negoshinan aki ta di Chines, ademas ta keda cierto negoshinan cu ta di Arubiano cu ta wordo perhudica tambe pa e industria na China. Manera negoshinan di paña, hardware, juguete, zapato, CD, DVD, Video Games! Tur e cosnan aki awor ta wordo bendi bao di un dak! Unda nos leynan di proteccion a keda? Pakico ta pidi un vergunning na Camara di Comercio si ta posibel pa bende kico cu ta, unda cu ta, na ki ora cu ta? pa colmo casi tur e productonan ta bin di pirateria. Na establicimiento Chines of vlooienmarkt bo ta haya por ehempel, sticker of cups of tas etc.. di Disney esaki ta traha na China y (NO TIN NADA DI HABER CU WALT DISNEY)! Si cuminsa ruim op e clase di articulonan aki hopi lugar ta keda cu casi nada!

CON E ARTICULONAN AKI TA WORDO FABRICA? China ta un pais hopi grandi, hopi hende mester trabao y hopi ta wordo paga bao di man, un fabrica ta pose como pa traha beker, of tayo di plastic mientras, patras di cortina tin centenares di trahador cu un sueldo menos cu minimo ta produci empaqueta y prepara pa exportacion di tal productonan aki cu diseñonan di Disney, sponge Bob Barbie etc...! Un biaha pa aña autoridadnan na China ta deshaci di centenares di Juguete,DVD, Games, Paña y obhetonan pirata y ta kimanan pubicamente of pasa truck ribanan pa demostra cu tardi of tempran ley ta prevalece! Aña pasa mas di $6 biyon na valor di productonan pirata a wordo deshaci.. 14367 hende a wordo encarcela, y 29 deposito a wordo cera y desmantela. Guera riba e mercado aki ta continuando! Cadenanan di Cine manera Parramount, Disney, Lionsgate etc.. den pasado a pidi ayudo di henter mundo pa tene cuenta cu pirateria, comoquiera no mucho a pasa y a cuminza paga asociadonan di mes compania pa bula y busca den tur skina rond pa proteccion di nan productonan. Di tal forma nan a logra di cera un cas na Inglatera cu ta produci 3000 DVD pirata pa dia! A aresta mas di 40 hende! Na Puerto Rico luna pasa a encarcela un gran cantidad di persona y a logra di kita mas di 250.000 DVD, CD, Y wega di varios establicimento como riba caya y a encarcela mas di 300 comerciante y bendedornan ambulante di tal! Costo di un DVD original entre afl 50,00 pa afl 65,00, aki na Aruba ta huur entre afl5,00 pa 7,50 pa 2 dia! Costo pa un DVD piratia DVD, CD of Wega ongeveer afl 2,- nan ta huur Afl 5,50 plus BBO pa 2 of 3 dia y bende na publico entre afl.10,- cu afl35,-. Kier meen cada vez cu bo a huur un DVD pirata bo a paga p'e casi 3 biaha!!...E Pirata ora bende, ta gana 10.000% Ademas e DVD CD of Wega tardi of tempran lo daña bo aparato!

Ta existi un task force di FBI solamente pa wega PS2 /X-box/ game boy advance etc..!! Esaki ta actualmente operando na e estado di California!! Esakinan no ta tolera y como cu ta trata di wega, nan straf ta mas halto! Atencion Ministerio Publico di Aruba!! Si Chines por bende DVD/ CD/ WEGA a bira tempo pa ken cu ta bende fruta, berdura, pan webo, mistolin, Ariel etc... of loque sea, unda cu ta, ya cu e Chines of e Hindu por, pakico yui di tera no! Tambe tin un MR famoso cu ta distribui Pelicula Pirata den un Van pa tur e minimarket! Atencion tur hende honesto y honrado! Ora waak e persona de habla Espanol (Peruano) den su van, recorde cu e ta forma parti di crimen organiza y cu e lo haya su mes ta enfrenta ley tardi of tempran...Gobernantenan ban limpia Aruba di porqueria, tuma ehempel di nos hermana Isla Curaçao!

COMMUNITY POOL:

Landamento pa Diploma C, diadomingo awor dia 10 di Juni pa 11:50 am

STA. CRUZ – Community Pool kier a recorda tur su alumnonan cu examen di Landamento pa Diploma C, ta riba diadomingo 10 di Juni 2007 pa 11:50 a.m. Tur alumno cu ta pasa examen e dianan ey mester ta mey ora (30 min.) prome cu ora den Cafetaria di Piscina Olimpico Roly Bislik na Savaneta



Parlamentario di RED, sr. Rudy Lampe:

Fraccion di RED a cuestiona Minister Booshi Wever su plan di hospital nobo



STA. CRUZ -- Fraccion di RED a bari for di mesa tur e argumentonan cu Minister di Salubridad Publico a trece dilanti pa defende su opinion na favor di construccion di un hospital nobo. Fraccion di RED a defende e plan cu tin riba mesa di renova y amplia e hospital actual pasobra esey ta sirbi mihor e interes di pueblo di Aruba.

E prome y e di dos argumento di minister Booshi Wever ta falso. E ta bisa cu e edificio actual di hospital no ta cumpli cu e exigencianan di ciencia y tecnica, y di dos argumento ta cu e actual edificio no ta cumpli cu normanan actual for di punto di bista tecnico-medico. Tur dos argumento na favor di construccion di un hospital nobo ta falso, pasobra e ta sconde cu den e plan alternativa di renovacion di e hospital actual ta papia di construccion di un edificio nobo den e mesun cura na Eagle. Pesey ta papia di vernieuwbouw, esta renovacion plus construcion di edificio nobo. Ta trata di un edificio completamente nobo di 10 mil meter cuadra cu tur e exigencianan medico, tecnico y cientifico di cual Minister di Salubridad Publico ta papia di dje. Mira con falso e argumentacion di Minister Wever ta: e ta sconde e informacion pa por bisa cu construi un hospital nobo otro caminda ta mihor.

Otro argumento di Minister di Salubridad Publico ta cu e poblacion a crece e ultimo 30 aña, pesey e hospital actual no ta sirbi mas. E argumento aki tambe ta fofo. E Minister mes ta menciona cu e cantidad di cama pa e hospital nobo mester responde na e norma di 2 promille. Wel si nos usa e standard internacional aki, nos mester e ora ey di 200 cama. Wel e hospital actual tin 247 cama clinico. Inclusive si nos usa e standard di Hulanda cu ta 2,8 cama riba cada mil habitante, nos ta yega na 280 cama pa 100 mil habitante, pero ta bin acerca cu e norma ta un 80% di ocupacion di e camanan, nos ta yega na 243 cama mester tin segun e exigencia di mas halto. Kier meen e hospital actual pa loke ta cantidad di cama ta cumpli cu e standard di mas halto cu tin. E plan di vernieuwbouw ta inclui un edificio nobo y mantencion di e edificio actual cu e camanan disponibel. Expertonan ta bisa cu ni maske bo traha un hospital nobo na Aruba cu mil cama mes, ya masha liher mes tur mil cama ta ocupa. Pakico? Pasobra ta usa e camanan di hospital pa verpleeg ancianonan door cu Aruba no tin un infrastructura adecua di cuido di ancianonan. Ke men loke mester bin no ta un hospital nobo sino drecha e cuido pa ancianonan, e ora ey numa nos lo no tin e problema di scarcedad di cama. Na e momento aki ta haci uso no apropia di e camanan existente den Hospital Horacio Oduber. Loke mester drecha ta e ketenzorg, si esaki ta bon regla bo ta safe hopi placa. Otro argumento ta cu e actual edificio no por duna un bon calidad di cuido. Esey nos tur ta di acuerdo cu ne, pero ta pesey mes tin e plan alternativa pa renova e edificio actual. Door di mantencion y renovacion nos ta haya un edificio up to date. Hasta Minister ta bisa cu e actual edificio no ta cumpli cu exigencianan di seguridad (mi ta asumi cu ta referi aki na brandbeveiliging) ni na normanan medico-tecnico. Kier meen na e momento aki caba minister ta irresponsabel dor di laga e situacion aki sigui existi. Ademas pa traha un hospital nobo, expertonan ta bisa, cu ta dura por lo menos cinco aña. Den e cinco aña nan aki Minister lo laga e pacientenan den un situacion deplorabel asina? Otro argumento ta cu renova e edificio bieu lo stroba e procesonan operacional, otro argumento fofo. Atrobe no ta bisa cu e plan alternativa no ta solamente renovacion y mantencion, sino tambe ampliacion sustancial di e edificio actual.

Tin hopi otro argumento na favor di e plan alternativa di renova y amplia e edificio actual di hospital. E lugar unda e ta situa ta tremendo. E ta situa den e zona turistico. E ta duna e turista e sentimento di seguridad cu tin un hospital cerca y corda cu ta turismo ta nos industria principal. E poblacion ta crece mas den area di Noord, Playa te Santa Cruz, ta pabao di brug tin e concentracion di poblacion mas halto y esey lo keda asina. Kier meen ta den e area mas pobla e hospital mester ta. Pa loke ta transporte pa esnan cu ta biba pariba di brug den e problema di trafico cu tin, lo siguiente. Ta dura 18 minuut pa transporta cu ambulance un paciente for di San Nicolas pa Hospital na Eagle y segun normanan medico e ta aceptabel. Ademas e servicio di ambulance awendia ta pa stabiliza un paciente durante e transporte, pesey ya caba tin paramediconan trahando riba ambulance. Ta mas ambulance mester, no un hospital nobo. Importante ta pa amplia e servicio di Centro Medico na San Nicolas. Aki algun aña mester tin un centro medico ultra moderno y bon equipa na San Nicolas pa cubri e necesidadnan di e poblacion pariba di brug. Y esey ta plan di Minister y asina tambe fraccion di MEP a dicidi na 2002 den un mocion aproba den Parlamento. Wel no tin ningun sentido pa amplia Centro Medico na San Nicolas si ta bay traha un hospital nobo mas serca di pariba di brug. Loke si tin sentido ta: amplia e Hospital na Eagle y amplia e Centro Medico na San Nicolas, e ora bo a cumpli perfectamente bon e isla completo. Y por ultimo ta bin e argumento principal contra e construccion di un hospital nobo, esta e aspecto financiero.

Segun e rapport di expertonan local e renovacion y ampliacion di e hospital actual lo costa en total 71 miyon florin. E suma aki ta inclui 11 miyon florin di inversion den Centro Medico San Nicolas y 24 miyon di gastonan di mantencion di e edificio actual y full e projecto di ampliacion plus edificio nobo na Eagle mes ta costa solamente 36 miyon florin. E suma aki ta inclui henter e inrichting nobo y uso di aparatonan existente. E hospital nobo lo costa den careda di 150 miyon florin, kier meen mas di double e prijs. Norma internacional ta bisa cu si renovacion ta costa 80% di e gasto total di construction nobo, anto e ora ey mihor construi algo nobo. Pero den e caso aki renovacion ta sali hopi mas barata, esta di renova y amplia e hospital existente. Mirando e situacion precario di finanzas di Pais Aruba no ta conveni pueblo di Aruba construi un hospital nobo.

Ademas ora ta cla cu e hospital nobo mester baha abao e hospital bieu. Esey ta destruccion di capital, corda loke mi a bisa, cu 'so wie so' durante e cinco aña cu ta trahando riba e hospital nobo mester inverti alrededor di 10 miyon florin den mantencion di e hospital existente. Anto despues bo tin cu destrui tur e capital aki y inversionnan di pasado. Ta placa pueblo di Aruba tin pa tira afor di estado ey? Pesey mi pregunta na Minister Booshi Wever ta: interes di ken bo persona ta sirbi cu e plan di un hospital nobo? Sigur no interes di pueblo di Aruba. Ken of kendenan ta bay sali beneficia cu construccion di e hospital nobo? Y ya tin compromiso haci caba cu cierto hendenan pa nan haya e tereno na Eagle unda e hospital ta pa traha mas condominio etc.? No ta Minister semper ta sali na vanguardia di nos profesionalnan Arubano, wel di con a pone un banda rapport di expertonan local cu na dos ocasion a desconseha construi un hospital nobo? Dicon e biaha aki nos mesun hendenan no ta sirbi y ta busca un experto di afor cu ta skirbi loke Minister kier pa e skirbi? Kico tin atras cu Minister hasta a scop obispado afor di Regentenraad pa kita tur obstaculo riba caminda pa yega na un hospital nobo? Ta asina grandi e interesnan ta que todo se vale pa Minister yega na e meta ey?

Departamento di Asunto Social ta ofrece otro proyecto:

"Con mi por biba mihor cu mi entrada?"

STA. CRUZ -- Na Juni 2007, Fundacion C.A.S. en cooperacion cu CEDE-Aruba y e Departamento di Asunto Social ta cuminza cu e proyecto "Con mi por biba mihor cu mi entrada". Den e ramo di e proyecto, e instancianan aki ta bay organiza curso practico di dos anochi den tur districto di Aruba.

Dicon e proyecto ta wordo organiza? E bida na Aruba ta bira cada dia mas caro. Gastonan necesario manera cuminda, coriente y gasolin ta keda subi casi tur luna. Tambe tin otro gastonan necesario cu ta halto, por ehempel huur di cas y cuido di mucha. E consecuencia di esey ta cu hopi hende den nos comunidad ta preocupa cu nan no por cumpli cu tur nan gasto necesario y obligatorio. Na e mes un momento tin hopi oferta y tentacion riba mercado pa cumpra producto of pa fia placa pa diferente motibo. Door di esey e riesgo ta bira mas grandi y tin hende cu por haya nan mes den problema financiero den futuro.
Kico un curso ta ofrece? Cada curso ta consisti di dos anochi practico na unda e participante por siña na un manera practico con pa mehora diferente di su abilidadnan financiero. Tur participante ta haya idea y tips practico con pa traha un presupuesto, economisa, fia mas responsabel, spaar y educa mucha tocante placa. E evaluacion di diferente curso y workshop den pasado ta demostra cu hopi participante a logra di usa e informacion aki na un manera positivo. Naturalmente e curso mes no por soluciona tur problema financiero, pero e instancianan ta garantiza cu cada participante lo haya idea y tips practico cu e por usa na cas pa asina e por mehora su situacion financiero.

No duda – participa! Hopi hende cu a participa durante curso of workshop den pasado a admiti cu nan tabata tin un idea robes di e topico. Algun hende por ehempel a pensa cu e topico di e abilidadnan financiero ta algo hopi dificil cu ta exigi hopi conocemento y tempo pa realiza. Otro hende tabata tin e idea cu nan mester cambia henter nan estilo di biba pa realiza e tips di un curso. Esey no ta berdad. Duna e curso aki un chens y participa.
E cursonan ta wordo duna door di un persona adecuado y tur hende ariba 18 aña cu ta interesa por participa. No ta exclui ningun persona of categoria di entrada. E instancianan cu ta organiza e cursonan ta desea pa mas hende posibel participa den cada curso.
Cual ta e fechanan di e prome dos curso? E prome dos cursonan ta wordo duna na Oranjestad y Paradera. Despues lo ta bay tin mas curso den tur e otro districtonan di Aruba. E curso na Oranjestad ta bay tuma lugar na Instituto di Cultura. E fechanan ta dia 18 di Juni y dia 25 di Juni 2007. E curso na Paradera lo bay tuma lugar na Club Caiquetio y e fechanan ta dia 20 di Juni y dia 27 di Juni 2007. E orario di tur anochi den tur dos districto ta di 7.00 p.m. - 9.30 p.m.
Cada participante tin cu paga un contribucion di Afl. 15,00 na cuminzamento di e prome anochi di e curso. Pa e contribucion aki cada persona ta ricibi un boeki practico y informativo, un boeki di gasto, un CD-ROM y un map cu mas material.

Pa logra un bon organizacion, e instancianan ta pidi pa tur participante yega 6.45 p.m. pa e inscripcion no ta stroba e curso.
Unda bo por haya mas informacion?
Pa mas informacion y pa inscribi por tuma contacto cu Fundacion C.A.S na Tel. 584-3752.

Professional Pest Control ta conduci su dia anual di entrenamento

STA. CRUZ -- E companianan Mericano UNIVAR y Waterbury a bin Aruba pa conoce henter e staff y gerencia di Professional Pest Control pa e seminario anual di entrenamento. E experiencia tabata asina bon cu gerencia a dicidi di tene un otro sesion na October.

E seminario di entrenamento a tuma lugar na La Cabana Beach Resort & Suites y a conta cu tres tremendo orador, incluyendo e bishitante regular di Aruba Roy Soderquist di UNIVAR USA, Charlene Mertz di Waterbury USA y Chris Lubin for di e isla di St. Lucia. Un total di 35 miembro di staff a participa y disfruta di e gran interaccion cu e facilitadornan kendenan a duna premionan special na e participantenan cu a haci e mihor preguntanan y comparti e mihor tipnan. Chris Lubin kende ta propietario di e compania mas grandi di Pest Control na St. Lucia, a comparti hopi tip practico for di su experiencianan personal pa loke ta trata control di termiet na su pais natal.

Charlene Mertz a trece un sin fin di informacion riba control di musca y sangura y a introduci ekipo nobo cu a caba di aparece riba e mercado. Roy Soderquist a duna mayoria di e presentacionnan, cu topiconan nobo y bieu, manera control di carpata y purga, eliminacion di insecto, y otro topico similar, refrescando e base di conocimento di tur e empleadonan di Professional Pest Control y agregando informacion di valor halto tocante control di pest, for di e industria Mericano di Pest Control. E seminario di entrenamento, segun Director Gerente Anthony Wever, tabata un exito asina grandi cu ya caba el'a compromete su mes pa trece UNIVAR atrobe na October cu diferente orador invita cu lo trata un variedad di topico di pest control, manteniendo e compromiso di Professional Pest Control na nos comunidad y nan clientenan pa ta e mihor den e industria, lider den conocemento y servicio.

Den e potretnan por mira staff y gerencia di Professional Pest Control ampliando nan conocemento y practicando nan abilidadnan, durante e seminario anual di entrenamento.

NMC Labs cu servicio specializa rond Aruba

STA. CRUZ -- Bo Salud, ta algo cu placa no por cumpra y nunca ta di mas pa haci un check up pa segura bo mes cu tur cos ta bon! NMC labs ta forma parti integral di Noord Medical Center y ta ofrece servicio di testnan di sanger, orina, stool, y microbiologia, paptest, vacunación pa menciona algun di e mas di 120 testnan cu bo por haci na NMC. NMC tin un equipo di profesionalnan specializa cu ta consisti di dokter, bioanalista, tecnico di laboratorio, y personal administrativo cu ta traha cu hopi dedicación pa satisface nan clientenan. NMC ta e unico laboratorio na Aruba unda bo ta haci bo test mainta y recibi e resultado di bo test e mesun dia.



Esaki ta unicamente posibel pasobra e laboratorio aki ta full equipa cu e tecnología mas avanza den henter Caribe. Hopi test no mester wordo manda exterior ya cu esaki ta posibel na Aruba via di NMC Labs. Tur test cu wordo haci na NMC ta wordo controla pa dokternan mes. Esaki ta pa garantiza e cliente un resultado mas exacto cu ta posibel. E laboratorio su calidad ta wordo midi constantemente na standardnan internacional. NMC ta den constante inovación pa mehora su servico na su clientenan tecnológicamente pero tambe educando nan empleadonan constantemente cu training y curso den e area di salud.

Studiando e demanda grandi cu tin den nos comunidad pa haci testnan pa determina maleza, NMC a sinti e necesidad di e pueblo Arubano pa por ofrece su servicio no solamente na e habitantenan di Noord, pero tambe e otro barionan rond Aruba. NMC a opta pa habri sucursalnan di e laboratorio na puntonan cardinal di nos isla esta: na Shaba 78, banda di Bright Bakery na Tanki Flip, Tanki Flip 30, den consultorio di Dokter Sneek, Sta Cruz; banda di Subway, Eagle; Caya Dr J. E.M. Arends, 14, Aruba Heart Institute, Schotlandstraat 18, y San Nicolas; B. van der Veen Zeppenveldstraat 12, den Promenade y Scotlandstraat. NMC tambe ta ofrece servicio na cas.

NMC su sucursalnan ta habri di dialuna pa diabierna di 7'or di mainta pa 5'or di atardi, tambe diasabra for di 7'or di mainta pa 11' or di mainta. NMC ta acepta seguro medico general di Aruba (AZV), compania di seguro priva, consulado y otro laboratorio clinico en general. Si bo mester haci test pa trabao, (permiso) of controla e salud di bo empleadonan of pa pa haci un check up personal, pasa na un di nos sucursalnan y nos lo yuda bo!

NMC ademas di ofrece un servico rapido y confiabel ta ofrece e pueblo di Aruba e tecnología di mas moderno di standardnan internacional y un team dedica pa satisface nan clientenan! NMC Labs ta spera cu e comunidad di Aruba haci bon uso di tur nan facilidadnan rond di nos isla y e calidad di experticio cu nan ta ofrece. Corda semper bo salud merece e mihor!

Clientenan di FCCA mester pone pagamento di cas como prioridad mensual



STA. CRUZ -- PR di FCCA, sr. Frank Leest ta di opinion cu tin varios persona cu no ta cumpliendo cu FCCA y ta tin un articulo skirbi pa motiva e personanan cu ta huur un cas of ta cu FCCA ta financia, pa pone como prioridad di pagamento di cas. Nan ta schuif nan prioridad pa otro cosnan y FCCA ta wordo neglicia pa no wordo paga.

FCCA ta un institucion social y mayoria cu ta huur un cas ta haya huursubsidie y ta basa riba entrada di e persona, mas abao e ta, nan ta haya mas subsidie. Tocante e caso na Dakota a causa un impacto riba varios hende cu a tuma nota di e caso aki y a ripara cu FCCA ta serio den e procedimiento ey. Hopi di nan a bini pa haci areglo di pabo, FCCA ta duna tur sorto di areglo cu por tin, diferente biaha y na final si no por haci nada mas nan ta cuminza cu haci e procedimiento di saca hende for di cas. E problema ta cu hopi areglo di pago ta wordo cera pero e hendenan no ta cumpli, bo por paga awa, coriente telefoon na tempo y si bo no paga cas na tempo bo ta haya problema cu bo no lo por bay paga e otronan aya tampoco. E porcentahe den bario ta varia, tin bario ta paga bon y tin cierto bario cu tin cierto percentahe cu no ta paga. Pero e porcentahe no ta importante, e negativo cu FCCA ta bin dilanti hopi biaha ta na e momento cu bo saca uno, bo ta a-social y esey no ta e caso paso e personanan ta haya chance pa diferente biaha pa nan por bin haci un areglo di pago y cumpli cune y tin un grupo cu no ta haci'e. FCCA ta un fundacion y no ta gana placa, un fundacion mester cubri su gastonan, e mester paga su debenan, pasobra ta inversion grandi ta wordo haci ora di haci proyectonan grandi cu ta FCCA mes ta paga y esey ta causa cu clientenan di FCCA mester paga, tanto huur y casnan cumpra. FCCA ta keda cu su meta social y ta keda yuda personanan cu necesidad di vivienda, tin un prijs cu ne, si ta chikito of grandi e mester wordo paga. No tin perdida ni ganancia pero FCCA mester keda genera un cierto suma pa por inverti den otro viviendanan. Den e articulo di sr. Leest ta motiva tur hende pa paga nan cas como prioridad y e otro debenan si nan paga y nan ta waak FCCA como un institucion cu no tin nodo paga of ta wordo paga ultimo y esey no ta e caso.

INSTITUTO PEDAGOGICO ARUBANO:

Presentacion y exposición di studiantenan di ultimo aña, diabierna dia 8 di Juni na IPA

STA. CRUZ -- IPA ta spera di su studiantenan di di cuatro aña cu nan lo haci investigacion tanto riba tereno social (Sociaal Project) como riba tereno di enseñanza (Afstudeer Project). E aña aki tambe e studiantenan di di cuatro aña lo presenta nan proyecto di finalizacion di estudio y tene un exposicion di nan proyecto social. E presentacion- y exposicionnan ta destina pa laga un publico mas grandi, sigur e instancia- y personanan cu a brinda nan ayudo, cera conoce cu e proyectonan aki. Mediante e comunicado aki bo ta keda invita pa e exposicionnan di e presentacionnan di Afstudeer Project diabierna 8 di Juni.

E presentacionnan lo cuminza 5or di atardi y lo caba 8'or di anochi na Edificio di IPA mes na Izaak Wagemakerstaraat Z/N. IPA ta spera di mira un grupo grandi di bishitante.

W.E.B. Aruba N.V. ta regala comunidad di Aruba un serie di mini-documentario



STA. CRUZ -- En conexion cu e celebracion di su 75 aña, W.E.B. Aruba N.V. ta presenta un regalo na pueblo di Aruba, esta un serie di Mini-documentario historico traha hunto cu ECA Communication Group cu ta conta e 75 aña di desalinacion y distribución di awa na Aruba. Esaki ta tv-spotnan di un minuut cu durante e luna di Juni y tambe den Juli lo keda transmiti na canalnan di television. Awa y electricidad ta necesidadnan primario di e poblacion, e turista y tambe otro actividadnan economico riba Aruba.

E mini-documentarionan ta conta e historia di awa di bebe na Aruba. Aruba y su awa tabata tin su dificultadnan den cuminzamento.

Originalmente na Aruba tabata saca awa di bebe for di pos y for di tanki.

E prome compania di produccion di awa tabata 'Landswatervoorz iening'na aña 1931. Despues a bin su sucesor na aña 1956: 'Wat ervoorzieningsdienst'

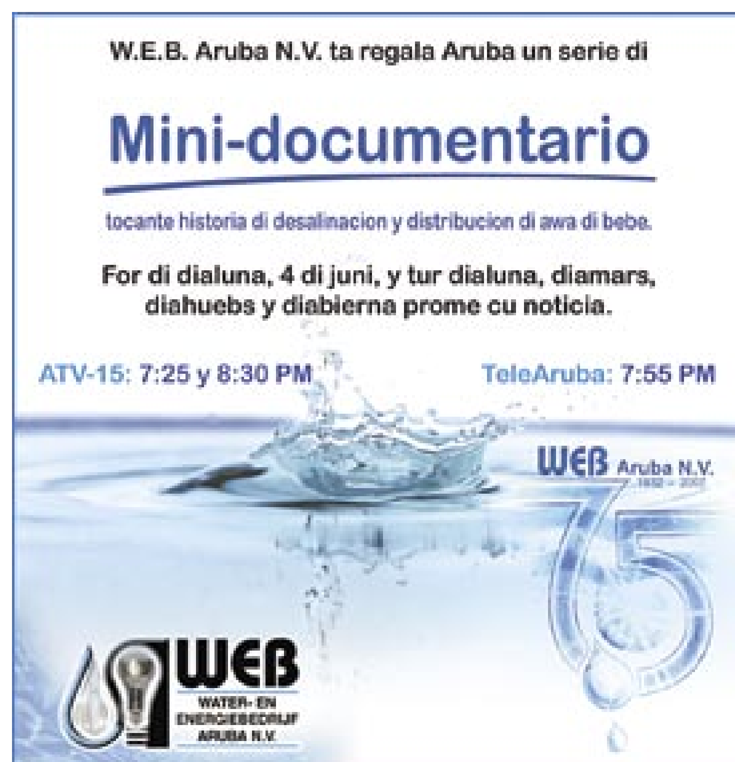
Na aña 1961 el'a cambia pa Water- en Energiebedrijf' y desde 1992 te cu awe finalmente Water- en Energiebedrijf (W.E.B.) Aruba N.V. cu a mantene e produccion di awa di bebe y awa industrial di calidad halto.

For di 1932 e necesidadnan di Aruba pa awa di bebe a cambia drasticamente door di e crecemento di e poblacion (mas o menos 17.000 persona) y industria. Evaporacion di awa di lama pa haya suficiente awa fresco tabata e sistema cu a wordo usa y e produccion di awa tabata 200 ton metrico pa dia.

E poblacion cu a crece na añanan 1950 a resulta den produccion di 1.205 ton metrico pa dia. Awendia W.E.B. Aruba N.V. ta produci un 42 mil ton metrico di awa pa dia.

W.E.B. Aruba N.V. a keda satisface e demanda di Aruba y a contribui na un forma significativo cu su desaroyo y su progreso suministrando awa di calidad halto, confiabel y saludabel na unda cu ta necesario. Awendia, awa di cranchi rond di Aruba ta potabel y por us'e sin ningun riesgo pa salud.

E sistema di desalinacion di awa na W.E.B. Aruba N.V. di lama ta produci awa di calidad halto bao di condicionnan den vacuum te ora e vaporiza. E proceso di desalinacion ta caba cu tur bacteria y ta garantiza awa limpi y saludabel. Nos por ta orguyoso cu awa di Aruba ta un di esnan mas mihor di mundo. E material historico pa e mini-documentario mester a wordo busca na Hulanda y den bukinan di historia bieu di W.E.B.



E research, filmacion y editing a wordo haci pa Aldrich Croes y Marushka Andrews di ECA Communication Group.

Un bunita contribución na historia di nos pais.

No malgasta awa, us'e concientemente!

Sr. Andin Bikker di DR:

Ministerio publico ta hopi druk cu ministernan y ta lubida riba nos piscadornan

STA. CRUZ-- E hecho cu Corte di Husticia a duna ministerio publico razon den e caso di Minister Ramon Lee no ta kita e mancha y e duda cu tin den pueblo riba Ministerio Publico. Sr. Andin Bikker a trece padilanti cu: ki mishi cu Minister Lee por a declara na Papiamento inusual; ki mishi minister Lee ta bin despues di un paar di dia coregi su declaracion caminda cu e no a firme y na unda cu el'a haya un tempo cu e por a bay bin bek; ki mishi cu Minister Lee tabata mag di baha for di avion bay cas y den mes un tempo y den mes un corant na pagina 17 un persona supuestamente ta wordo sospecha di lo a abusa di un prostituta y na unda cu si a wordo deteni pa simannan largo.

Anto e caso di Minister Ramon Lee na momento cu Ministerio a bin cu e caso pa bay defende dilanti di hof pa asina sr. Ramon Lee no wordo persigui unda cu ministerio publico a prepara e cartanan caba caminda cu a wordo haci asina mal trabao y na unda cu hof a fluit den nan wega cu a wordo hunga caba.

E meta di MP ta keda existi debi cu MP mes a pone nan man di domino. Riba un otro topico sr. Andin Bikker a trece padilanti cu MP a dicidi di consulta riba un otro caso di Minister Ramon Lee pa MP na Curaçao.

Sr. Andin Bikker a invita MP pa manda tambe di esun December 2006, unda a wordo manda un denuncia aden pa 700 piscador cu a wordo engaña door di Minister Swaen y Minister Booshi Wever cu e ley cu ta prohibi piscamento cu harpoen lo a wordo aboli y na unda e piscador no tabata sa y a bay pisca manera custumber y unda cu nan a wordo haya ta pisca toch cu harpoen y despues e piscadornan a hayanan cu nan tabata persiguinan y na unda cu procesverbal a wordo traha y nan harpoen a wordo confisca. E acto aki ta na concepto di sr. Andin Bikker ta pa djis pa haya boto di 700 persona.

Pesey mes ta manda un mensahe pa MP si ta bay manda caso di ministernan pa Curaçao, corda manda esun di December cual no a wordo atendi te dia di awe.

Remitido

Danki B.B.O.

Awor cu tur hende nan scama a baha poco ariba B.B.O., mi kier a trece padilanti ki efecto B.B.O. tabata tin y tin ainda ariba mi bida diario. Pa cuminza, ami y mi señora a haya un ahustamento ariba nos pensioen di mas of menos Afl.64,00 cada uno o sea Afl. 128,00. Mi ta trahando ainda, mi tabata paga afl.250,00 na belasting na mi trabao y awor mi ta paga Afl.53,00 cual ta Afl.197,00 menos. Afl.128,00 + Afl.197,00 = Afl.325,00 di aumento.Tur luna mi ta paga un averahe di Afl. 25,00 na B.B.O. ora di haci compra. Kier meen Afl.325,00 - Afl.25,= Afl.300,00 extra tur luna den mi cartera. Anto ainda e Bonchinchero y Firma Collector kier pa mi bay demostra den solo cayente contra B.B.O.

Laga nos ta sincero, no ta den tur cas ta mesun cos, pero mayoria di cas door di baha belasting, hisa pensioen, aumenta onderstand y aumenta minimumloon mester a haya algo extra door di B.B.O. Siguientemente por mira mi compras di e ultimo 3 lunanan y mira cuanto mi a paga na B.B.O. Ainda mi no por comprende, con e polizonte, afl.1.000,00 pa campaña (sorry papel), aunque ta cada 4 aña tin eleccion y El Bonchinchero por tin e curashi di tur dialuna mainta di bisa cu B.B.O. a caba cu hopi cas na Aruba. Oeppppssss, mi a lubida, e mester ta Afl.300,00 + Afl.35,00 = Afl.335,00. E Afl.35,00 ta di e papeluchcho ya cu mi NO ta cumpr'e mas.

E pueblo a haya su pen back.

Nomber y direccion na mesa di redaccion

SUBTOTAL $688.66
BBO 3% $20.66
TOTAL $709.32
CASH $725.00
CHANGE $15.68
CUSTOMER [redacted]
N PLACER PA SIRBI BO

SUBTOTAL $719.28
BBO 3% $21.58
TOTAL $740.86
CASH $800.00
CHANGE $59.14
COUNT # [redacted]
: 206
PA CUMPRA SERCA NOS
N PLACER PA SIRBI BO

SUBTOTAL $826.38
BBO 3% $24.79
TOTAL $851.17
CASH $852.00
CHANGE $0.83
ACCOUNT # [redacted]
MS: 226
KI PA CUMPRA SERCA NOS
UN PLACER PA SIRBI BO
***
YOU FOR SHOPPING WITH US
ARE HAPPY TO SERVE YOU

Sr. Andin Bikker di Democracia Real

Si DIMAS por manda decision via post, ciudadano tambe mag manda su peticion di mesun manera

STA. CRUZ -- Partido Democracia Real a yama un conferencia di prensa na un cede nobo di Democracia Real na Playa. Lider di partido Democracia Real, sr. Andin Bikker a trece padilanti cu e departamento di mas malo di Gobierno ta DIMAS. DIMAS ta un departamento cu tin tur hende rabia. Contratistanan, refineria, personanan cu tin hende na cas malo y cu tin mester di hende pa cuidanan, trahadornan domestico y asina por menciona un cantidad mas. DIMAS tambe a limita e uso di consultancy y kier pa bo bay pasa henter bo siman ta yama 24 ora pa dia pa asina waak si bo por haya un cita y asina gasta hopi placa na telefoon. Pero sinembargo di otro banda DIMAS si a bin masha comodo mes cu nan ta bay manda tur e permisonan via post. Segun sr. Andin Bikker e tin prueba den su man; e sistema di cita di DIMAS ta inconstitucional y ta contra ley. DIMAS mester bay cuminza evalua kico e ta bay haci debi cu si pueblo mester bay warda su permiso y decisionnan via post, pueblo tambe por entrega peticion di permiso via post.

Sr. Andin Bikker a menciona cu lo bay haci un paar di test pa waak con esaki ta bay debi cu segun articulo 114 den nos constitucion, bo tin mag di entrega peticion na Gobierno y no por ta asina cu DIMAS ta obstaculiza door di un sistema di cita y e trahadornan mes ta sinta den airco pa nada no bruha supuestamente. Sr. Andin Bikker a manda un mensahe bon cla pa DIMAS pa nan reconsidera e situacion aki debi cu tin sentencianan na unda cu e sistema di cita ta contra ley y inconstitucional.

Den tempo di campaña di 21 di Juli 2005 un carta firma door di sr. Nava cu ta bisa cu e maneho di modelo Suizo cu minister Rudy Croes a wordo hala e tempo ey y na unda cu mester a cuminza den September 2002 unda cu nan a hale e tempo ey den e carta di 2005 cu ingangstaten Januari 2004. Segun sr. Andin Bikker pueblo no tin tempo di perde cu DIMAS; bida ta hopi duro y caro pa perde tempo cu papeleo y burocracia ridiculo y innecesario. TA BASTA! PUEBLO NO POR MAS!

Comision Pro Softball Organiza

Ta invita

Pueblo di Aruba pa e grandioso apertura pa e di cuater campeonato consecutivo di softball fastpitch

Fecha: Diabierna 8 di Juni
Lugar: Veld di Kudawecha
Ora: 8pm

Campeonato lo wordo dedica na 7 baluarte di softball fastpitch

Irena Balijn, Ilse van Aanholt, Popeye Reyes, Moonchi Reyes, Tico Kock, Nadeis Reyes y Modesto Maduro

Softball fastpitch a la carga

No tin awa mas pa laba, Puerto Rico su delegacion a yega pa e CARIBBEAN SHOOTOUT dianan 7-8-9-10 di Juni





STA. CRUZ -- Wel wel, shonnan, e dianan a yega y awor si no tin awa mas pa laba. Tur cos ta cla pa e evento cu lo bay pasa pa historia di drag racing aki na Aruba. 4 jetcar, Puerto Rico en masa, Curaçao en masa y Aruba en grande lo bay ta un espectaculo cu bo no por perde. Bin zwaai bo bandera ora e trabuconan di Aruba bataya contra Puerto Rico y Curaçao. Dianan 7-8-9-10 di Juni ta dianan di drag racing na Aruba. WAK BO NO PERDE.

School Dununman tambe ta cla pa Caribbean Shootout



STA. CRUZ -- Ayera merdia, den su calidad di presidente di e organizacion Brazilian Flash, sr. Tito Tromp a duna e muchanan di School Dunuman un sorpresa masha agradabel mes den forma di ticket pa bay mira e Caribbean Shootout, cual lo tuma lugar riba Raceway Park Palomarga cu ta tumando lugar te cu dia 10 di Juni. Riba e fotonan nos lectornan por mira e caranan contento di e muchanan hunto cu sr. Tito Tromp. Un palabra di felicitacion y gradicimiento ta bay na sr. Tromp, kende a sa di duna e muchanan aki un alegria mas den nan curazon.





Major League Baseball

Chicago Cubs ta derota Milwaukee Brewers cu score di 6-2 cu bon trabao di Carlos Zambrano riba monticulo





STA. CRUZ --- Carlos Zambrano, pitcher habridor di ekipo di Chicago Cubs a mira accion un biaha mas, despues cu e la wordo castiga pa su comportacion durante wega contra Atlanta Braves.
Ekipo di Chicago Cubs a enfrenta Milwaukee Brewers cu sigur tabata tin un tremendo comienzo den e campeonato aki.
Pitcher habridor pa ekipo di Milwaukee Brewers tabata Jeff Suppan.
Ekipo di Chicago Cubs a anota 1 careda den cabez di prome inning pa asina tuma ventaha di 1-0.

Den cabez di dos inning, ekipo di Chicago Cubs a score 3 careda mas pa asina e wega bira 4-0.
Den cabez di tres inning, Chicago Cubs a bolbe anota 1 careda mas pa asina e wega bira 5-0.
Den bom di seis inning, ekipo di Milwaukee Brewers a reacciona y a score 2 careda.
Ekipo di Chicago Cubs a sigura e wega den cabez di inning nuebe caminda nan a anota 1 careda mas pa asina e wega bira 6-2.
Asina tambe e wega a termina cu score di 6-2 na fabor di Chicago Cubs.
Chicago Cubs a score 6 careda, a bati 8 hit y no a comete error.
Pitcher ganador a resulta Carloz Zambrano cu tin un record awor di 6 wega gana y 5 wega perdi.
Mihor bateadornan pa Chicago Cubs a resulta F.Pie cu a bay di 5-3 y e pitcher Carlos Zambrano cu a yuda su mes un causa cu a bay di 4-2.
Ekipo di Milwaukee Brewers a anota 2 careda, a bati un total di 6 hit y a comete un total di 3 error.
Pitcher perdedor a resulta Jeff Suppan cu tin un record awor di 7 wega gana y 6 wega perdi.
Mihor bateador pa Milwaukee Brewers a resulta P.Fielder cu a bay di 3-2.





Chieng Ming Wang tabata "skerpi" den victoria di New York Yankees contra Chicago White Sox





STA. CRUZ --- Ekipo di New York Yankees ta biniendo bek ariba pia, despues cu nan no tabata tin un bon comienzo den



campeonato 2007.
Mayoria biaha cu Yankees tabata haya nan mes den problema tabata motibo cu nan pitcher habridornan no tabata funciona manera mester ta.
Pero durante ultimo simannan, por bisa cu pitchernan a cuminsa hala faha mara y e bateo a cuminsa los y asina ta dunando nan algun victoria importante.
Ekipo di New York Yankees a enfrenta Chicago White Sox.
Chieng Ming Wang tabata pitcher habridor pa New York Yankees mientras cu Chicago White Sox tabata tin Javier Vasquez como pitcher habridor.
Ambos pitcher tabata bastante skerpi den prome dos inningnan.
Den cabez di tres inning, ekipo di New York Yankees a reacciona y a anota un total di 4 careda pa asina tuma ventaha 4-0 den e wega aki.
Den bom di tres inning, Chicago White Sox a score 1 careda pa asina e wega bira 4-1.
Ambos pitcher sigur por mira atras riba un bon actuacion, pero Chieng Ming Wang tabata den su anochi, caminda cu su "sinker ball" tabata cana manera mester ta.
Den cabez di ocho inning, Bobby Abreu a conecta un solo homerun pa asina e wega bira 5-1.
Chieng Ming Wang mes a tira den di nuebe inning y asina a finaliza e wega aki tambe.
New York Yankees a score 5 careda, a bati un total di 11 hit y no a comete error.
Pitcher ganador a resulta Chieng Ming Wang cu awor tin un record di 5 wega gana y 4 wega perdi.
Mihor bateadornan pa New York Yankees a resulta Alex Rodriguez, Melky Cabrera y Miguel Cairo cu tur a bay di 4-2.

Chicago White Sox a score 1 careda, a bati solamente 5 hit y no a comete error.
Pitcher perdedor a resulta Javier Vasquez cu awor tin un record di 3 wega gana y 4 wega perdi.
Mihor bateadornan pa Chicago White Sox a resulta Ron Mackowiak y Juan Uribe cu ambos a bay di 3-1.



Shihan Sjaak van de Velde a yega Aruba



STA. CRUZ -- Ayera a yega Aruba e conocido Shinan Sjaak van de Velde.

El'a ricibi un bon bini di Carol Alders y tambe tabata presente presidente di Aruba Karate Bond, sr. Francis Luminier 4 th dan kyokushin.

Tambe tabata presente sensei Rafael Perez cu tambe ta forma parti di Aruba Karate Bond, kende a yuda Carol cu algun tips pa su examen.

Pa motibo di tabata dunando les e momento di e yegada di Shinan Sjaak van de Velde nos no por a saca un potret pero si por waak e entrenando cu Carol.

Mas despues lo duna mas detayes na con e entrenamiento ta bayendo.

Training lo cuminza diabierna awor na Hardcore Gym. Un danki special ta bay na Giovanni Arends y señora.

Y tambe un persona cu ta yudando Carol cu su entrenamiento di fitness y tambe tabata presente na e yegadada di Shihan Sjaak, ta Renee Wild.otro persona na pa gradici ta Ricardo Illidge y Ralph Dinzey pa nan sosten.

Carol ta invita tur interesado cu kier conoce Shihan van de Velde y train cun'e pa ta presente diadomingo Juni 10, 2007, na e beach banda di Costa Linda. Bin cu bo serbete bo botter di awa y gana di train.

Carol su deseo ta pa trece tur atleta di Kyokushin hunto.

Orario di beach training lo ta di 10:00 a.m. pa 12:00 a.m





Bubali Seguros Aponte ta derota San Luis Deportivo 3-0

STA. CRUZ -- Dialuna ultimo 4 Juni den Compleho Frans Figaroa Bubali ta derota S.L.D. 3-0.

Cu dos gol di John Villamarin y un gol di Raymond Eckmeyer Bubali ta gana un wega hopi importante.

Y awor ta haci e standing hopi mas interesante.

E Victoria di Bubali tabata hopi importante pa Bubali y awor ta postula su mes na di 2 lugar hunto cu Dos Caminos cu 5 punto.

E standing mes di e play-off promocion /degradacion ta lo siguiente.

Brazil tin 13 punto na prome lugar, Bubali y Dos Caminos ta empata cu 5 punto na di dos lugar y S.L.D. cu 4 punto na ultimo lugar tur team falta un wega pa hunga.

Diabierna 8 Juni tin dos wega programa tanto na Noord y Dakota.

Na Compleho Frans Figaroa pa 8.00pm tin e wega entre Brazil vs S.L.D.

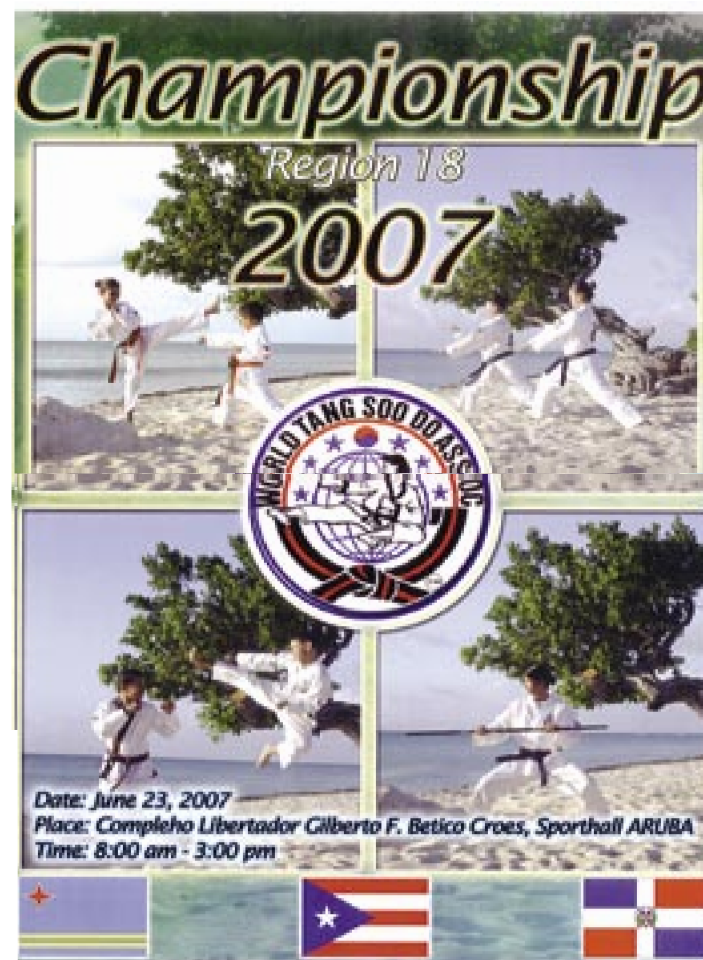
Na Compleho Guillermo Trinidat pa 8.00pm tin e wega entre Bubali vs Dos Caminos

Cu un Victoria pa Bubali diabierna ta pone cu Bubali ta termina na di dos lugar y ta duna Bubali e pase pa subi pa Division prome.

Ta mas cu claro cu Directiva di S.V. Bubali ta haci un yamada na tur su fanaticonan di Bubali y Noord en general pa yega stadion na Dakota diabierna pa 8.00pm.

Awor ta ora pa mustra cu bo persona ta cu Bubali corda e dicho di Comision Bon Voluntad Bubali nos no kier waak pasado pa dilanti nos ta bay. Corda bon cu un Victoria Bubali ta subi pa Divicion prome bo (so) presencia na e wega ta hopi importante.

Directiva ta conta co bo(so) presencia sin falta yega. Ban Bubali Bek.



Awe lo conta historia di tres baluarte mas

Comision Pro Softball Organiza ta dedica campeonato na nos baluartenan di softball fastpitch

Leonardo" Nadeis" Reyes, Albertico Kock y Ramon "Monchie"Reyes

STA.CRUZ--Comision Pro Softball Organiza ta sigui reconoce su baluartenan.

E campeonato e aña aki ta dedica na un total di 7 persona cu a dedica hopi tempo na e deporte di softball fastpitch.

Den edicion di ayera por a tuma nota riba relato cortico di Irena Balijn y Ilse van Aanholt.

Awe nos ta amplia riba tres mas cu ta Leonardo Nadeis Reyes, Albertico Johannes Tico Kock y Pedro Ramon Monchie Reyes.

Nadeis a cuminza practica softball na un edad hopi hoben y a milita den su promer ekipo cu tabata Los Novatos cual nomber ta papia pa su mes.

Despues e ekipo aki a cambia di nomber y tabata yama UPA.

Nadeis a pasa hunga cambia di ekipo y a bay hunga pa Sibonne. Nadeis Reyes a practica cu diferente seleccion tanto na Aruba y pafor di Aruba.

Nadeis a fungi tambe como umpire di softball y Little League y a para umpire pa weganan Latino Americano. Nadeis a hunga baseball pa Giants y Marlboro na Aruba y den Copa Antiyano.

Nadeis a biaha sea cu su ekipo of cu seleccion pa Venezuela, St Maarten, Colombia, Sto Domingo, Puerto Rico, Cuba, Costa Rica y Bonaire.

Nadeis a hunga Bush League cu Boogalloo, Rito Garage, Aruba Juniors 50+ y awor Aruba Juniors 60+.

Leonardo Nadeis Reyes un baluarte den deporte. Albertico Johannes Kock tambe ta un atleta cu a dedica hopi na softball fastpitch.

Tico ta bin di e bario di San Nicolas y ta bin di famianan grandi y popular den softball, Baseball y Voetball.

Tico a cuminza hunga baseball for di chikito bao di maneho di Sr Frans Maduro q.e.p.d.

Tico a subi baseball dobble-A y a hunga den Heineken pero Tico su passion tabata softball.

Tico a milita den diferente ekipo manera Cero Blanco Cubs, Arandos, Nahar Constructions, Sky Lab, Eagles, Madushi Stars, Seroe Preto Stars y Bad Devils.

Tico a hunga fastpitch pa 23 aña den e ekipo di Athletic's Seguro Aponte cual despues a bira Astros Amstelito.

Tico a hunga un mundial na Hialeah Florida na aña 1992 y a forma parti di seleccion di Aruba viahando pa Argentina, Sto Domingo, Costa Rica, Puerto Rico, Venezuela, y Bonaire.

Tico apart di ta hungador a para hopi aña umpire pa Aruba Softball Bond.

Tico a hunga den diferente copa ABC y a titular diferente biaha campeon y a wordo nombra tambe hungador mas valioso hungando pa e ekipo di Astros Amstelito maneha pa e rumannan Bubeis y Ronny Gomez.

Tico tambe ta un baluarte. Pedro Ramon "Monchie" Reyes ta otro baluarte kende lo wordo reconoci diabierna awor durante e apertura di softball fastpitch. "Monchie" Reyes a cuminza hunga softball cu 15 aña.

"Monchie" tambe a cuminza cu Los Novatos cual despues a bira UPA.

Monchie a cambia di ekipo y a bay hunga pa Aldo Travel. Monchie a bira champion batter di campeonato 1966-1967.

Monchie a representa Aruba den seleccion na St Croix.

Mas despues Monchie a bira umpire di ASB y a empaya na Caracas.

Monchie a hunga baseball pa Marlboro den bon tempo. Ultimamente Monchie a hunga softball Bush-Leaugue Boogaloo y Racketeers.

Monchie a hunga Aruba Juniors 35+, 50+ y actualmente 60+ pues Monchie ta fiel na Aruba Juniors.Pedro Ramon "Monchie" Reyes ta un otro baluarte pa Comision Pro Softball Organiza.

Fedeveta 40+ cu cambio di tereno y ora

STA. CRUZ -- Directiva diario di Fedeveta kier a participa na tur team cu e schedule pa e weganan di diasabra awor loke ta trata solamente e weganan cu mester a tuma lugar na veld di Nacional na Noord a cambia.

Na Noord tin solamente 1 wega cu lo cuminza pa 5.30 y lo bay entre Nacional contra Caravel, e otro dos weganan a move pa veld di Caiquetio, unda pa 05.30 Inter lo enfrenta Teachers y pa 07.00 Sportboys contra SCA.

E weganan programa na veld di Dakota ta siqui menera e schedule ta indica, esta pa 05.30 Atletico vs Bubali, pa 07.00 Jong Brazil vs Barcelona y pa 08.30 Roma vs Phoenix.

Nos ta spera cu un y tur lo tuma bon nota di e cambionan aki.

En conexión cu celebracion di 75 aña di S.V. Aruba Jrs.

Softball diadomingo awor dia 10 di Juni "Copa clasico Luis Swaen 2007"

STA. CRUZ – Diadomingo awor dia 10 di Juni 2007 lo tin e siguiente weganan riba veld di S.V. Aruba Jrs:

9.30 a.m. Aruba Seniors vs La Moderna

11.15 a.m. Aruba Jrs. L.G. vs Astros Budweiser

12.45 a.m. La Moderna Sluggers vs Budlight Hitters

2.30 p.m. Valero Boomerang vs San Nicolas movers

4.15 p.m. Kibaima A.I.S. vs Racqueteers Starcon

Central Clippers – Vrije Lot – wega gana No score

E di 8 Tierra del Sol Aruba Taekwondo Open Championship riba dianan 15 y 16 di Juni





STA. CRUZ -- Tiger Taekwondo Academy cu antes tabata yama y conoci como Teo Taekwondo Center, tin e placer di invita tur e fanaticonan di Taekwondo y Arte marcial na e di 8 Tierra del Sol Aruba Taekwondo Open Championship. E evento aki lo tuma lugar dia 15 y 16 di Juni 2007. E prome dia cu ta 15 di Juni 2007 lo cuminza 6'or di atardi. E prome pelea lo cuminza 7'or di anochi pa e infantilnan. E di dos dia cu ta 16 di Juni 2007 lo cuminza 10'or di mainta pa e junior y seniornan. Entrada pa mucha di 0-6 aña lo ta solamente Afl. 5,- y pa mucha riba 6 aña y adulto lo ta 10 florin. E paisnan cu lo participa na e evento aki ta U.S.A., Puerto Rico, Peru, Venezuela y Republica Dominicana. Tiger Taekwondo Academy ta bezig ta train 10 ora pa siman tur dia di siman, pa bringa contra atletanan Internacional. E unico cos cu e school aki falta ta un publico grandi pa apoya nan. Asina nos ta warda abo hunto cu henter bo famia pa bin apoya nos. E lo ta un evento hopi grandi y interesante pa waak. Lo bay tin cuminda y bebida full e tempo. Entrada lo ta obtenibel cerca tur atleta di Tiger Taekwondo Academy, na C-Jam y na porta. Teo Rodirguez (Entrenador y Head Coach) kier gradici tur e sponsornan cu a colabora cu e grandioso evento aki, pasobra sin nan colaboracion e evento aki no por a tuma lugar.

Specialmente na Valero Santa Curz cu pa 8 aña ta colaborando, dunando oportunidad pa por bende rifa.













S.V. The Rose: ekipo nobo di futbol di damas





STA. CRUZ -- Recientemente a cuminza cu su trainingnan den Centro Deportivo Frans Figaroa un ekipo nobo di futbol di damas den oranan di atardi cuminzando pa 5'or. Nomber di e club aki ta THE ROSE, un nomber netamente pa e damanan. E intencion ta pa acepta muchanan for di 8 pa 13 aña. Den futuro lo bay di 14 pa 16 aña tambe depende di e interes. Regla numero uno ta cu e mucha mester ta bay bon na school pa por forma parti di e Sport Vereniging. Bay bon na school no kier meen cu e mayornan ta warda te ora rapport yega pero mester compaña e yiunan den nan huiswerk tambe. Cu estudio bo tin un bon futuro pa por gana e pan di cada dia. Estudio na prome luga y prome yama pa guia e yiu ta e mayornan. Pa por traha eficientemente e grupo a wordo mantene na 25. Palabranan di gratitud ta bay na Etleen Lee kende a coopera pa por usa e cancha, tambe na Giselle y Marietje Printing.na Idefre cu a coopera cu material y na e sponsor absoluto cual ta Natural Stores. Actualmente e grupo ta consisti di 25 mucha parti den categoria di 8-9-10 y 11-12-13 aña. Dos entrenador voluntariamente ta yuda cu entrenamiento pero ta buscando dos persona mas cu ta serio, cumplidor, traha cu amor y cu conoce futbol.









E di cuatro campeonato di softball fastpitch ta cuminza awenochi

Campeonato aki ta dedica na 7 baluarte di softball kendenan ta Irena Balijn, Ilse van Aanholt, Moonchie Reyes, Popeye Reyes, Nadeis Reyes, Tico Kock y Modesto Maduro

STA. CRUZ -- Despues di hopi preparacion tur cos ta cla y campeonato di softball fastpitch ta ranca sali awenochi riba veld di Kudawecha.

Pa 8 pm lo cuminza cu e desfile sigui pa canto di himno y un discurso di minister di deporte Sr Ramon Lee y tambe discurso di presidente Sr Chipen Chirino.

Despues lo bay over na honra nos 7 baluartenan. Tambe lo scoge madrina di aña 2007 pa despues lanza e prome bala y tira lot pa asina por cuminza cu e prome partido.

Esaki ta e programa en breve. Comision Pro Softball Organiza kier accentua cu tur ekipo mester tan a tereno cu minimo 9 hungador ya cu si bo lot sali bo mester ta apto pa hunga e prome wega.

E team campeon den dobble-A e aña aki esta aña 2007 lo tin e derecho pa forma e base pa un seleccion cual otro aña na Mei lo representa Aruba na Hulanda den e famoso Zeisterslot Tournament cual lo tuma lugar na Zeist unda tin participacion di seleccionnan di entre otro Inglaterra, Checo Slovakia, Hulanda, Dinamarca pa nombra un paar.

E Fastpitch Tournemant aki ta celebra otro aña nan di 25 aña y pues lo bay ta uno hopi grandi locual ta regarda nan organizacion y Comision Pro Softball Organiza ya caba a ricibi invitacion y a confirma participacion din an seleccion.

Awe nos kier a amplia riba un di nos baluartenan kende ta Popeye Reyes.

Popeye na edad di 23 aña a cuminza umpaya como miembro di Oranjestad Umpire Association cual tabata bao encargo di Sr Pantin Guerrero (q.e.p.d.) y Chipen Chirino. Popeye a duna un aporte grandi na ASB y Little League y tambe basketball.

Despues el'a bay biba un temporada na Curaçao unda aya tambe el'a yuda tanto softball como little league.

Popoy of Popeye tin 35 aña activo como umpire y na su regreso for di Curaçao el'a sigui yuda Little League y tambe softball Bush League.

Popeye ta recorda personanan cu semper a dune bon conseho y tin e deseo di gradicinan publicamente kendenan ta Sr Chipen Chirino, Dolfi Kock, Braulio Wester, Nadeis y Monchie Reyes, Luty y Henry Burrleson, Ruben Richardson, Jul v/d Biezen y hopi otro mas cu den su trayectoria a brinde ayudo.

Tambe el'a fungi como umpire fuera di Aruba y Curaçao den weganan internacional na Venezuela, Puerto Rico, y mas islanan den Caribe.

Popeye Reyes sigur ta un baluarte ehemplar y reconoci pa e deporte di softball fastpitch.

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
Bo tin cu bay den touch cu loke realmente bo kier di bida.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Papia riba cambio di estilo di bida cu esun cu ta conta.

Aries: 21Maart.-19April.
Accionnan impulsivo lo bin bek tormentabo.

Tauro: 20April.-20Mei.
Ta mihor warda y mira kico tur hende ta haci awe.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
Bo emocionnan lo ta cerca di superficie y un hende cu bo ta conta riba dje, probablemente lo lagabo cay.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
Cosnan no ta mescos cu nan ta aparenta.

Leo: 23Juli.-22Aug.
Mensahe y inuendonan mixto por ta dificil pa descifra, asina ta waak pa bo puntra pregunta, hasta si bo no gusta loke bo tende.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Ta mihor bo sa di principio, pa asina bo continua.

Libra: 23Sept.-23Oct.
Rabia no ta resolve nada.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
Compras, viahe y reta bo mes y otronan lo ponebo den un hopi bon posicion

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Liderazgo ta algo cu bo por excedi, asina ta tuma over y lo impresiona esun cu bo ta deal cune.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
No gasta bo tempo door di rabia, purba di haya e otronan pa pitch in.get others to pitch in.

Pronostico di Tempo

Tempo: Cielo lo ta leve te parcialmente nubla y tempo lo keda generalmente seco awe nochi. Durante oranan di madruga y mainta temporalmente nubianan por aumenta cu chens pa algun awacero local.
Biento: Modera te basta fuerte for di un direccion por lo general oost; forza 3 te 4 (13 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Specialmente den dia, de vez en cuando basta fuerte te posibelmente fuerte den rafaga; forza 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).
Situacion general: Un disturbio na nivel mediano y halto lo percura pa un aumento di nubia riba nos region mañan mainta. For di e nubianan aki tin chens pa algun awacero riba cierto parti di nos islanan.
Condision di lama: Altura di olanan lo keda por lo general entre di 1 y 2 meter (3 pa 6 pia), cu e olanan mas halto riba lama grandi na noord di e islanan.

Pecho di Galiña na grill cu pasta pica di Noord Africa



Ingrediente:
8 (2 inch largo) chile cora pica seco
2 cuchara di simiya di coriander
1 cuchara di simiya di comino
1 cuchara di simiya di caraway
2 cuchara di knoflook machica
1 cuchara di pipita di pepper
2 cuchara chikito di salo di lama
5 cuchara di azeta di olijfi
4 pida mitar grandi di pecho di galiña, cu cuero y weso (mas of menos ¾ liber cada un)

Preparacion:
Prepara e grill pa cushinamento directo riba candela cu carbon medio cayente. Mula e chile, e simiya di e specerijnan, knoflook y pipitanan di pepper den un grinder of cu un mulado, despues mesclanan hunto cu e salo y azeta den un comchi pa forma un pasta di specerij. Smeer e pasta riba e galiña. Hunta azeta riba e reki di grill, despues grill e galiña, cu su cuero abao prome, riba e carbon, birando esaki ocasionalmente y moviendo esaki rond, si tin vlam, te ora cu e ta bruin, mas of menos 4 pa 5 minuut total. Move e galiña riba un area cu no tin carbon abao, reglando e galiña pa asina e parti di mas diki ta mas cerca di e carbon, despues cubrie cu un panchi di roast inverti y grill, birando e galiña un solo biaha, te ora cu e ta completamente cushina, 15 pa 17 minuut. Pase pa un tayo y lage para 5 minuut prome cu sirbie.

Pa bo informacion



E mobile mas bendi den historia ta un Nokia 1100. No solamente e ta e mobile di mas bendi, sino tambe ta e dispositivo electronico mas bendi. El'a bende mas di 200 miyon di terminal den henter mundo, doblando asina e venta di e famoso reproductor di Apple. E gran exito di e mobile aki ta di costo abao di esaki y e facilidad di su uso.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

11de Trekking — donderdag 7 juni 2007

	2033 600	4171 250	6171 250	8517 200	10771 250	12917 200	15076 600	17583 350	19982 600	22383 350	24383 350	26530 600	28671 250		33226 600
EEN	2055 600	4183 350	6177 600	8571 250	10773 600	12958 600	15083 350	17604 600	19983 350	22401 600	24416 1000	26540 600	28683 350	EEN EN	33256 600
HEDEN	2071 250	4217 200	6183 350	8583 350	10783 350	12971 250	15114 600	17611 600		22408 600	24417 200	26571 250	28691 600	DERTIG	33260 600
	2072 600	4271 250	6202 600	8588 600	10817 600	12983 350	15117 200	17615 600	TWINTIG	22417 200	24466 600	26583 350	28703 600	DUIZEND	33265 600
4 600	2083 350	4283 2500	6217 200	8599 600	10871 800		15127 600	17617 200	DUIZEND	22436 600	24471 250	26604 600	28717 200		33271 250
	2103 600	4290 600	6248 600	8607 600	10883 350	DERTIEN	15150 600	17671 250		22453 600	24478 600	26617 200	28743 600	31017 200	33283 1000
TIEN	2117 200	4307 600	6271 250	8617 200	10917 200	DUIZEND	15167 600	17683 350	20006 600	22459 600	24483 350	26621 600	28763 600	31021 600	33297 600
TALLEN	2171 250	4317 200	6283 1000	8626 600	10943 600		15171 250	17696 600	20017 200	22471 250	24517 200	26630 600	28768 600	31023 600	33317 200
	2183 350	4353 600	6290 600	8636 600	10948 600	13007 600	15183 350	17717 200	20026 600	22483 350	24544 600	26632 600	28771 250	31040 600	33327 600
17 200	2191 600	4371 250	6291 600	8665 600	10971 250	13015 600	15188 600	17740 600	20037 600	22509 600	24571 250	26671 250	28783 350	31050 600	33359 600
25 600	2192 600	4383 350	6304 600	8671 250	10983 350	13017 200	15217 200	17771 250	20038 600	22517 200	24583 350	26683 350	28808 600	31071 250	33371 250
43 600	2208 600	4417 200	6317 200	8683 350	10994 600	13034 600	15218 600	17772 600	20041 600	22538 600	24589 600	26696 600	28817 600	31083 350	33383 350
44 600	2217 200	4471 250	6371 250	8709 600		13071 250	15271 250	17778 600	20071 250	22547 600	24604 600	26717 200	28822 600	31117 200	33417 200
50 600	2223 600	4483 350	6383 350	8712 600	ELF	13083 350	15283 1000	17783 350	20080 600	22558 600	24605 600	26771 250	28853 600	31126 600	33419 600
68 600	2231 600	4489 600	6389 600	8717 200	DUIZEND	13097 600	15317 200	17816 600	20083 350	22567 600	24607 600	26783 350	28868 600	31171 600	33448 600
71 250	2246 600	4517 200	6411 600	8741 600		13117 200	15319 600	17817 600	20089 600	22571 250	24617 200	26802 600	28871 800	31171 250	33453 1000
83 350	2252 600	4550 600	6417 200	8752 600	11017 200	13140 600	15339 600	17856 600	20117 200	22583 350	24653 600	26817 600	28879 600	31175 600	33454 600
	2258 600	4567 600	6442 600	8771 250	11024 600	13165 600	15368 600	17871 800	20171 250	22584 600	24671 250	26842 600	28883 350	31183 350	33462 600
TIEN	2270 600	4571 250	6460 600	8783 350	11031 600	13171 250	15371 250	17883 350	20183 350	22617 200	24683 350	26843 600	28917 200	31217 200	33471 250
TALLEN	2271 250	4583 350	6471 250	8787 600	11039 600	13172 600	15383 350	17895 600	20207 600	22626 600	24710 600	26856 600	28923 600	31257 600	33474 600
	2283 600	4598 600	6476 600	8811 600	11042 600	13180 600	15417 200	17917 200	20217 200	22655 600	24715 600	26871 800	28935 600	31271 250	33483 350
99 600	2283 1000	4599 600	6483 350	8817 600	11045 600	13183 350	15453 600	17925 600	20225 600	22660 600	24716 750	26875 600	28946 600	31283 1000	33492 600
	2317 200	4617 200	6509 600	8871 800	11071 250	13201 600	15471 250	17948 600	20255 750	22671 250	24717 200	26883 350	28967 600	31284 600	33517 200
HONDERD	2321 600	4620 600	6517 200	8883 350	11083 350	13202 600	15483 350	17971 250	20271 250	22683 350	24738 600	26898 600	28971 250	31313 600	33533 600
TALLEN	2340 600	4633 600	6569 600	8890 600	11117 200	13217 200	15490 600	17978 600	20283 1000	22689 600	24771 250	26917 200	28983 350	31317 200	33571 250
	2349 600	4653 600	6571 250	8917 200	11120 600	13235 600	15517 200	17983 350	20317 200	22717 200	24783 350	26928 1000		31323 600	33583 350
107 600	2361 600	4667 600	6583 350	8924 600	11127 600	13271 600	15571 250	17997 600	20326 600	22721 600	24796 600	26971 250	NEGEN EN	31330 600	33595 600
117 200	2371 250	4671 250	6593 600	8939 600	11171 250	13271 250	15582 600		20371 250	22738 600	24815 600	26983 350	TWINTIG	31344 600	33617 200
126 600	2383 350	4683 350	6617 200	8957 600	11183 350	13283 1000	15583 350	ACHTIEN	20375 1000	22742 600	24817 600	26987 600	DUIZEND	31346 600	33622 600
135 600	2417 200	4705 600	6662 600	8968 600	11217 200	13308 600	15617 200	DUIZEND	20383 350	22771 250	24833 600	26993 600		31349 600	33643 600
140 600	2469 600	4714 600	6671 250	8971 250	11227 600	13317 200	15671 250		20417 200	22783 350	24840 600		29005 600	31371 250	33653 600
148 600	2471 250	4715 600	6683 350	8983 350	11236 600	13334 600	15683 350	18017 200	20440 600	22786 600	24871 800	ZEVEN EN	29017 200	31375 600	33667 600
155 600	2472 600	4717 200	6684 600	8984 600	11255 600	13356 600	15684 600	18071 250	20471 250	22789 600	24883 350	TWINTIG	29031 600	31383 350	33671 250
171 250	2483 350	4771 250	6688 600		11271 250	13358 600	15706 600	18083 350	20483 350	22810 600	24904 600	DUIZEND	29071 250	31409 600	33673 600
174 600	2484 600	4783 350	6717 200	NEGEN	11283 1000	13371 250	15717 600	18117 200	20502 600	22817 600	24917 200		29083 350	31417 200	33683 350
183 350	2505 600	4812 600	6725 600	DUIZEND	11287 600	13383 350	15717 200	18171 250	20511 600	22849 600	24971 250	27017 200	29110 600	31471 250	33717 200
207 600	2517 600	4814 600	6771 250		11317 200	13388 1000	15731 600	18183 350	20517 200	22864 600	24983 600	27053 600	29117 200	31483 350	33724 600
217 200	2517 200	4817 600	6775 600	9013 600	11371 600	13417 200	15744 600	18217 200	20532 600	22871 800	24983 350	27071 250	29135 750	31512 600	33771 250
225 600	2571 250	4871 800	6783 350	9017 200	11371 250	13471 250	15758 600	18224 600	20559 750	22883 350	24992 600	27076 600	29171 250	31517 200	33783 350
268 600	2578 600	4883 350	6786 600	9057 600	11372 600	13483 350	15771 250	18234 600	20571 250	22887 600		27083 350	29183 350	31556 600	33809 600
271 250	2583 350	4917 600	6792 600	9071 250	11378 600	13489 600	15783 350	18235 600	20583 350	22894 600	VIJF EN	27117 200	29217 200	31571 250	33817 600
283 1000	2617 200	4917 200	6796 600	9074 600	11383 350	13517 200	15816 600	18271 250	20597 600	22912 600	TWINTIG	27119 600	29226 600	31583 350	33831 600
317 200	2618 600	4930 600	6802 600	9083 350	11413 600	13532 600	15817 1500	18283 1000	20617 200	22917 200	DUIZEND	27142 600	29237 600	31591 600	33871 800
350 600	2624 600	4953 600	6817 600	9102 600	11416 600	13552 600	15859 600	18317 200	20656 600	22932 600		27166 600	29245 600	31617 200	33883 350
367 600	2628 600	4971 250	6871 800	9107 750	11417 200	13559 600	15871 2000	18329 600	20667 600	22937 600	25017 200	27171 250	29271 250	31622 600	33915 600
371 250	2640 600	4983 350	6882 600	9117 200	11419 600	13571 250	15883 350	18337 600	20671 250	22971 250	25042 600	27175 600	29283 1000	31656 600	33917 200
378 600	2642 600	4991 600	6883 350	9171 250	11430 600	13583 350	15917 200	18371 250	20683 350	22981 600	25071 250	27181 600	29310 600	31671 250	33941 600
383 350	2655 600		6917 200	9183 350	11471 250	13613 600	15933 600	18377 600	20684 600	22983 350	25074 600	27183 350	29317 200	31683 350	33961 600
397 600	2671 250	VIJF	6919 600	9217 200	11483 350	13617 200	15935 600	18383 350	20717 200		25075 600	27214 600	29337 600	31685 600	33971 250
417 200	2683 350	DUIZEND	6941 600	9230 600	11494 600	13671 250	15947 600	18408 600	20718 600	DRIE EN	25083 350	27217 200	29348 600	31717 200	33983 350
442 600	2709 600		6953 600	9270 600	11504 600	13683 350	15971 250	18410 600	20722 600	TWINTIG	25085 600	27271 250	29371 250	31725 600	33999 600
461 600	2717 200	5004 600	6955 600	9271 250	11517 200	13717 200	15983 350	18417 200	20726 600	DUIZEND	25090 600	27283 1000	29383 350	31733 600	
471 250	2771 250	5017 200	6971 250	9283 1000	11526 600	13718 600	15987 600	18418 600	20748 600		25117 200	27290 600	29417 200	31771 250	VIER EN
483 350	2783 350	5052 600	6983 350	9301 600	11544 600	13719 600		18421 600	20771 250	23017 200	25171 250	27296 600	29438 600	31783 350	DERTIG
517 200	2810 600	5065 600	6998 600	9317 200	11569 600	13721 600	ZESTIEN	18440 600	20779 600	23036 600	25183 350	27303 600	29471 250	31788 600	DUIZEND
553 600	2817 600	5071 250		9345 600	11571 250	13732 600	DUIZEND	18471 250	20783 350	23071 250	25198 600	27308 600	29483 350	31817 600	
571 250	2821 600	5073 600	ZEVEN	9371 250	11573 600	13763 600		18483 350	20793 600	23073 600	25217 200	27317 200	29517 200	31828 600	34017 200
573 600	2851 600	5077 600	DUIZEND	9383 350	11576 600	13771 250	16009 600	18517 200	20810 600	23077 600	25271 250	27327 600	29544 600	31871 800	34071 250
583 350	2871 800	5083 350		9386 600	11583 350	13783 350	16011 600	18525 600	20817 600	23083 350	25283 1000	27346 600	29571 250	31883 350	34076 600
587 600	2883 350	5117 200	7017 200	9417 200	11584 600	13804 600	16017 200	18565 600	20826 600	23117 200	25297 600	27368 600	29583 350	31917 200	34083 350
594 600	2899 600	5142 600	7032 600	9461 600	11604 600	13817 600	16019 600	18571 250	20871 800	23169 600	25317 200	27371 600	29597 600	31934 600	34088 600
617 200	2917 200	5171 250	7071 250	9471 250	11609 600	13830 600	16031 600	18583 350	20883 350	23171 250	25341 600	27371 250	29611 600	31935 600	34110 600
629 600	2927 600	5179 600	7083 350	9480 600	11617 200	13847 600	16033 600	18607 600	20915 600	23183 350	25371 250	27381 600	29617 200	31971 250	34117 200
671 250	2943 600	5183 350	7115 600	9483 350	11629 600	13849 600	16054 600	18617 200	20917 200	23186 600	25373 600	27383 350	29671 250	31983 350	34171 250
683 350	2951 600	5190 600	7117 200	9517 200	11671 600	13863 600	16061 600	18620 600	20941 600	23187 600	25383 350	27417 200	29681 600		34183 350
717 200	2971 250	5191 600	7141 600	9518 600	11671 250	13871 800	16071 250	18651 600	20957 600	23195 600	25393 600	27428 600	29683 350	TWEE EN	34217 200
718 600	2983 350	5205 600	7162 600	9523 600	11683 350	13883 350	16083 350	18671 250	20971 250	23215 600	25417 200	27434 600	29689 600	DERTIG	34225 600
723 600	2993 600	5206 600	7167 600	9529 600	11689 600	13901 600	16084 600	18683 350	20983 350	23217 200	25419 600	27442 600	29710 600	DUIZEND	34265 600
726 600	2997 600	5217 200	7171 250	9547 600	11710 600	13917 200	16117 200	18696 600		23234 600	25471 250	27471 250	29712 600		34271 250
771 250		5219 600	7183 350	9559 600	11717 200	13935 600	16162 600	18717 200	EEN EN	23248 600	25480 600	27483 350	29717 200	32001 600	34283 2500
783 350	DRIE	5228 600	7208 600	9571 250	11746 600	13957 600	16171 250	18727 600	TWINTIG	23271 250	25483 350	27489 600	29750 600	32017 200	34291 600
797 600	DUIZEND	5243 600	7217 200	9583 350	11762 600	13959 600	16174 600	18729 600	DUIZEND	23273 600	25517 600	27495 600	29762 750	32034 600	34317 200
802 600		5271 250	7222 600	9589 600	11771 250	13971 250	16183 350	18742 600		23274 600	25517 200	27510 1000	29771 250	32035 600	34318 600
817 600	3013 600	5272 600	7271 250	9617 200	11783 350	13983 350	16185 600	18767 600	21017 200	23279 600	25538 600	27512 600	29772 600	32052 600	34340 600
871 800	3017 200	5283 1000	7283 1000	9618 600	11817 600	13995 600	16217 200	18771 250	21064 600	23283 1000	25544 600	27515 600	29783 350	32071 250	34341 600
883 350	3034 600	5286 600	7308 600	9642 600	11840 600		16245 600	18783 350	21071 250	23295 600	25552 600	27517 200	29817 600	32083 350	34349 600
908 600	3071 250	5291 600	7317 200	9671 250	11858 600	VERTIEN	16271 250	18798 600	21083 350	23317 200	25571 250	27522 600	29817 600	32117 200	34371 250
914 600	3083 350	5317 200	7337 600	9672 600	11871 800	DUIZEND	16283 1000	18812 600	21089 600	23320 600	25575 750	27536 600	29826 1000	32124 600	34383 350
917 200	3104 600	5351 600	7369 600	9683 350	11883 350		16317 200	18817 600	21117 200	23329 600	25583 350	27571 250	29851 600	32133 600	34395 600
971 250	3117 200	5352 1000	7371 250	9717 200	11917 200	14003 600	16323 600	18864 600	21142 600	23357 600	25584 600	27583 350	29865 600	32171 250	34417 200
983 350	3147 600	5362 600	7381 600	9771 250	11923 600	14017 600	16351 600	18871 800	21143 600	23371 250	25617 200	27617 200	29871 800	32174 600	34434 600
	3153 1000	5371 250	7383 350	9783 350	11938 600	14017 200	16365 600	18883 350	21156 600	23383 350	25644 600	27671 250	29872 600	32183 350	34447 600
EEN	3165 600	5383 350	7396 600	9791 600	11946 600	14037 600	16371 250	18917 200	21163 600	23407 600	25653 600	27683 350	29882 600	32204 600	34471 600
DUIZEND	3171 250	5405 600	7417 200	9817 600	11960 600	14071 250	16383 350	18930 600	21171 250	23417 200	25671 250	27717 200	29883 350	32215 600	34471 250
	3183 350	5417 200	7471 250	9829 600	11971 600	14072 600	16388 600	18935 600	21183 350	23439 600	25675 600	27729 600	29908 600	32217 200	34480 600
1017 200	3189 600	5420 600	7479 600	9839 600	11971 250	14083 350	16390 600	18952 1000	21217 200	23453 600	25683 350	27768 600	29917 200	32238 600	34483 350
1055 600	3202 600	5440 600	7483 350	9855 600	11983 350	14105 600	16413 600	18971 250	21271 250	23458 600	25686 600	27771 250	29920 600	32271 250	34517 200
1062 600	3217 200	5471 250	7503 600	9862 600		14117 200	16417 200	18983 350	21283 1000	23471 250	25717 200	27778 600	29955 600	32272 600	34524 600
1071 250	3234 600	5483 350	7517 200	9871 800	TWAALF	14159 600	16424 600	18993 600	21303 600	23483 350	25727 600	27783 350	29971 250	32283 600	34554 600
1083 350	3254 600	5517 200	7529 600	9883 350	DUIZEND	14171 250	16452 600		21317 200	23517 200	25738 600	27813 600	29983 350	32283 1000	34566 600

Falta algun dia mas pa e seminario The Secret Meets Aruba







STA. CRUZ -- Grupo Love & Light tin e grato placer di presenta e seminario aki, cu hopi vibracion, unda energia lo bay fibra pa locual ta pensamento y asina crea tur locual cu bo ta desea pa bo bida.

Na varios pais (Merca, Europa, Medio Oriente, Latino america etc.) awor ta wordo papia di The Secret (e secreto)cual ta evulocionando henter mundo, treciendo na conocimiento di un e tur, e herment nan pa hiba un bida di abundancia, alegria, paz y felicidad.

E secreto no ta desconoci, cual ta e Ley di atraccion, pero door di e pelicula aki, e ta accesibel pa un tur cu tin interes y cu kier practica esaki, asina pa trece cambio fenomenal den nan propio biba, pero tambe den nan famia y ambiente y asina comunidad completo.

Pensamento positivo semper ta atrea cosnan positivo, e manera cu bo ta pensa ta influencia con bo ta actua, con bo ta senti y comporta. Un persona cu ta consiente di su potencial por crea cosnan maravilloso cu por beneficia su trabao y su ambiente. Pues no laga e oportunidad aki pasa bo bay.

Pa e dia aki tambe nos lo tin personanan conoci den nos comunidad cu tin conocemento di e materia aki y cu ta practica esaki diariamente.

E grupo di panelista ta consisiti di Belquis Morue (motivational speaker), Dimitri Halley (psicologo), Guisela Croes (terapista holistico), Thea van der Kuyp (Reiki Master) y Angelo Brete (Renacedor y intructor di Yoga),Rosabelle Illes (escritor y poeta).

Ta bay tin oportunidad pa bo haci bo preguntanan y intercambia di pensamento, idea y filosofia cu otro.

Tambe lo pasa e DVD ' The secret meets Aruba', cual personanan bibando na Aruba lo comparti nan experiencianan con nan a bin den contacto cu e secreto, con usando e conocemento nan a manifesta cambionan positivo den nan bida.

Bida a wordo crea pa nos bib'e a lo maximo y unda bo viahe aki ariba mundo, abo lo por hacie uno di dificil of uno fenomenal.

Pues e yabi ta den bo man.



Pa mas informacion por tuma contacto cu Betty na cel 5930980 y Jeanine 5921886. Dia di seminario ta diasabra 16 di Juni 2007, orario di 10-2.00 pm y e kaarchi ta na un balor razonable.

Busca bo kaarchi pa no keda sin por presencia y experiencia e vibracion fabuloso aki.

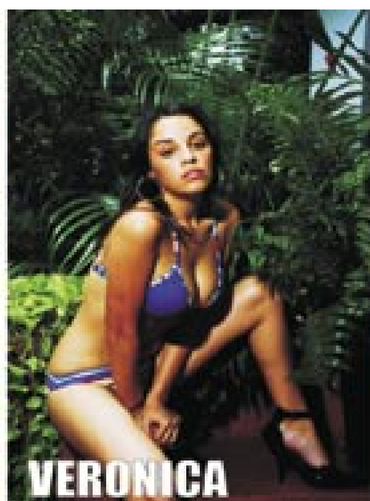
Cu ta influencia bo bida henter.

E secreto ta trece paz, amor y alegria pa henter bo exsitencia.

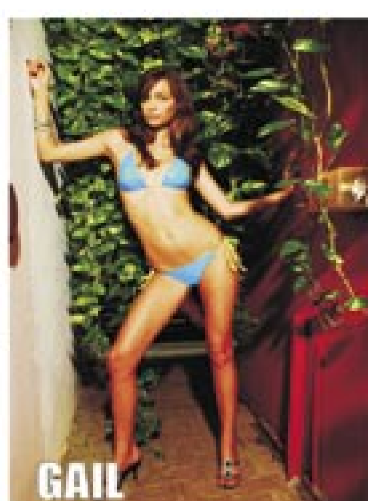
Kaarchinan ta obtenibel na tur e filialnan di Van Dorp, Antraco, Dragon & CD Electronic San Nicolas, Alpha Beauty Salon Santa Cruz y Cas di Cultura.

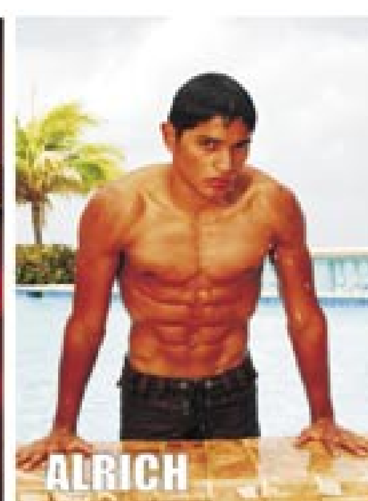


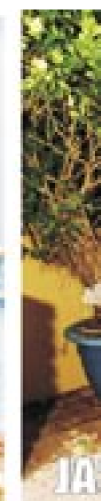

HEISSI

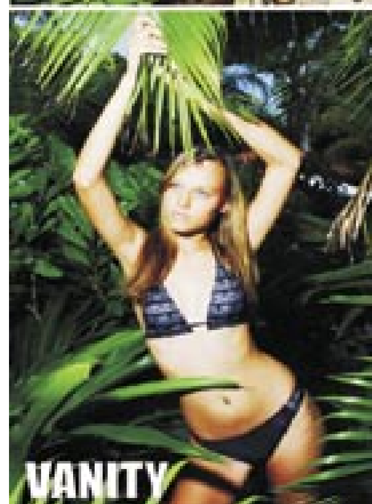

VERONICA


PRISCILLA


GAIL


ALRICH



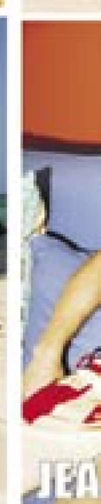

VANITY


STEPHANY

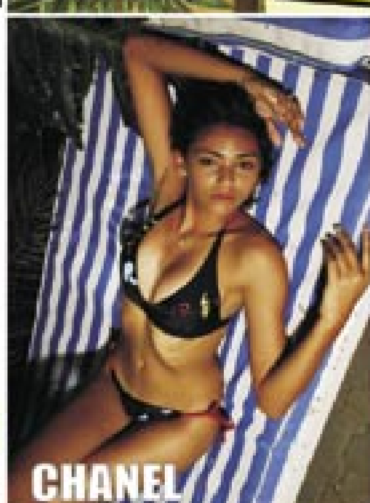

SAMANTHA


PRISCILLA


GLEN

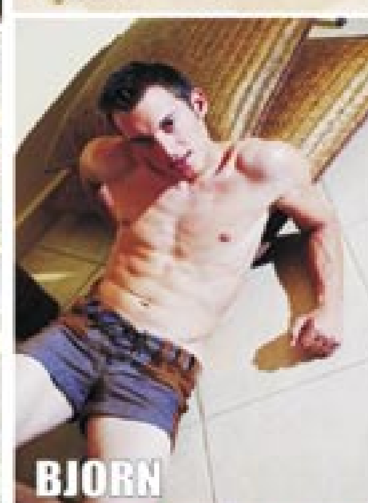


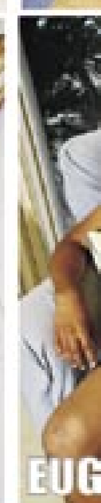

SHARDA


CHANEL


RAYMA


CHARLENE

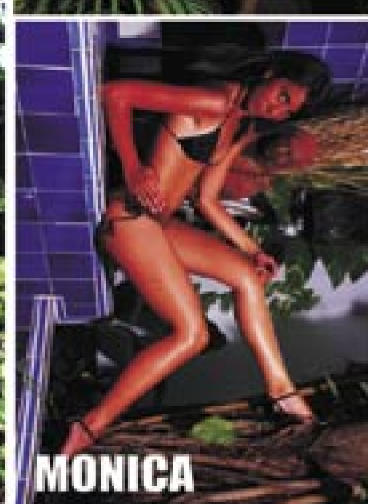

BJORN

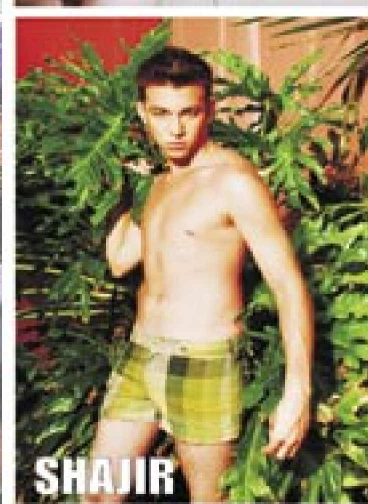


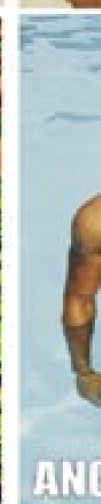

GHISLAINE


AISHELLINE


IZANIA


MONICA

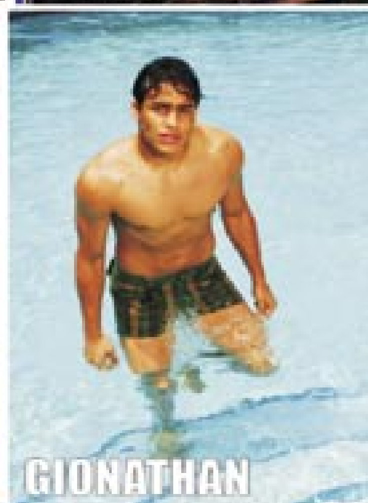

SHAJIR



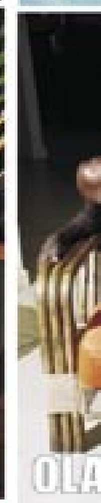

ZARUSKA


DESTINY


MELANIE


GIONATHAN

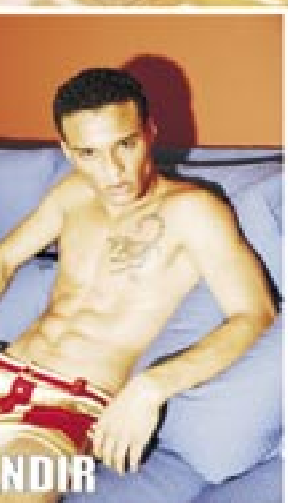

MICHAEL S

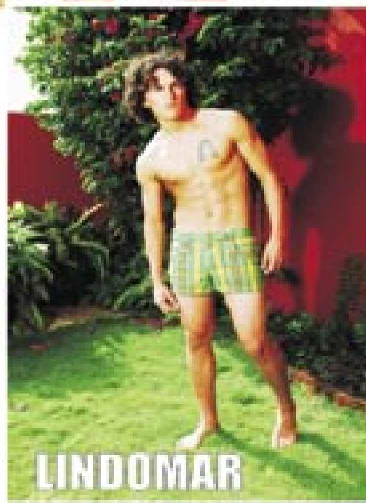






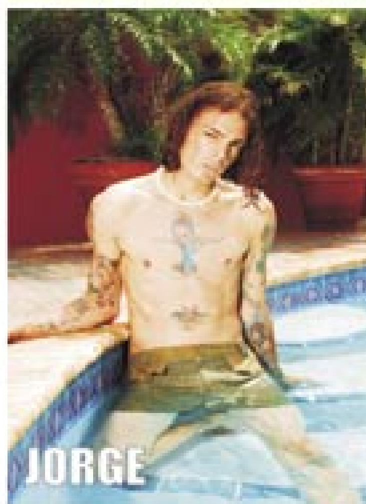


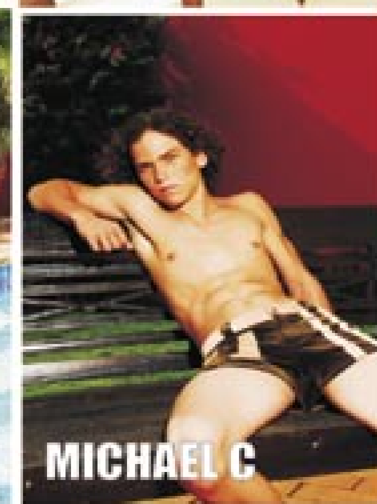




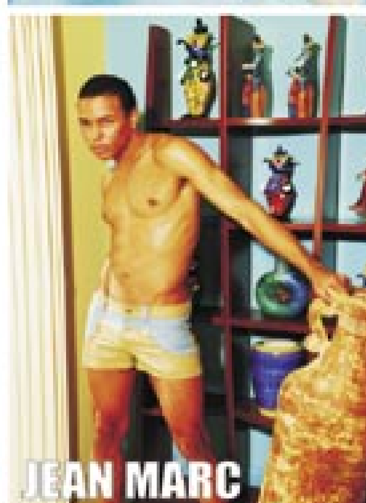


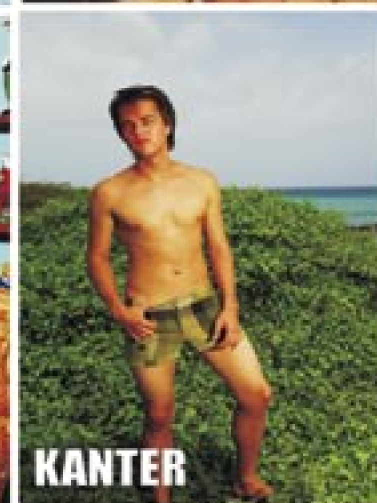














DIA 10 DI JUNI ARUBA LO PRESENCIA E IMPRESIONANTE FINALE DI ARUBA MODEL SEARCH 2007 !

Ya caba e trayectoria impactante di e evento mas mira na Aruba ta yegando su punto final. Esaki ta e ultimo siman di Aruba Model Search 2007. Durante transcurso di e ultimo tres lunanan nos isla, den su totalidad, a sa di admira e programa semanal di AMS2007 "You've Got The Look" na Tele Aruba Canal 13.

Despues di un entrenamiento arduoso, e 21 participantenan femenino y 21 participantenan masculino ta cla pa sera conoci cu e mihor agencianan di modelahe di mundo. Elite, Ford, Wilhelmina, Request, Marilyn, Supreme. Megga, Next Model Management, y Mc2 lo ta na nos isla pa asina seleciona e proximo estreyanan di moda di Aruba y muy possiblemente na nivel internacional. Diadumingo proximo den Aruba Entertainment Center Aruba lo sera conoci cu e ganador masculino y ganador femenino di AMS2007. Tambe lo admira e top 5 modelonan masculino, top 5 modelonan femenino, modelo femenino mas fotogenico, modelo masculino mas fotogenico, y modelo femenino y masculino SMS.

UN ANOCHI MODERNO.....

E finale di AMS2007 lo ta un anochi repleto di estilo vanguardista. Un evento cu lo ta synonimo na e desfilenan mas grandi di moda na mundo. Cu un pasarela gigantesco y un escenario impactante e 21 modelonan masculino y 21 modelonan femenino lo demonstra nan talento y abilidad pa presenta moda inigualable di Trash By Ronchi y Eva Boutique. "Mi a inspira hopi ariba desfilenan di MTV y VH-1 Fashion Music Awards. E finale di AMS2007 lo ta un di e mihor producionan cu mi a yega di realisa" ta locual Ronchi De Cuba, producer di AMS2007, a duna di conoce.

MUSICA IMPACTANTE....

AMS2007 ta conta cu tremendo presentacionan musical. Un estilo sumamente "on the edge" lo domina e musica di e anochi inolvidable aki. E renombra rock band "Wild Fire" lo captiva e publico presente cu un fenomenal medley di 80's rock mientras cu Monique Pulido y Fusion lo percura pa e estilo alternative cu sigur lo causa furror durante e diferente presentacionan di AMS2007. Finalmente Aruba lo goza di e tremendo presentacion di Youth Extreme kendenan lo percura pa e parti final di e despampanante programa di e finale di AMS2007.

FASHION LOVERS, FASHIONISTA, Y "YOU'VE GOT THE LOOK"....

Manera ya ta conoci e finale di AMS2007 lo conta cu tres tipo di entrada. "Fashion Lovers" ta e entrada general caminda cu e publico lo por admira e evento for di e dos bandanan di e escenario te patras di AEC. E segmento di "Fashionista" ta e VIP Cocktail caminda cu e publico "hip" y moderno lo ta den centro di e pasarela. Pa locual ta trata "You've Got The Look" VIP esaki ta e seccion di mesa cu lo ta net patras di e pasarela y lo ofrece y mihor bista di e escenario y pasarela. Pa mas informacion por yama 582-6632 y cu gusto lo contesta cualquier pregunta.

Na Westin Aruba Resort

ATCA 2007 ta conta cu cuminda exquisito y entretenimento di caliber halto

STA. CRUZ – Delegadonan di ATCA a disfruta di un anochi di cuminda esquisito y entretenimiento di caliber halto, den e Grand Ballroom na Westin Aruba Resort.

Esaki a wordo duna pa Gerente General Rob Smith di parti di su hotel y e Aruba Hotel & Tourism Association.

Smith a invita delegadonan pa participa e siguiente dia den e vitrina turistico cu tabata programa pa tuma luga na e di 17 piso di e hotel, unda a tene un lunch sigui pa un invitacion pa e invitadonan purba e tremendo Heavenly Beds di Westin.

Tambe el'a desea nan un tremendo anochi cortesia di su ekipo culinario y e tremendo artistanan Sasha Figueroa y C-Zar, e streyanan di Havana Tropical, kendenan a presenta balladanan romantico den transcurso di e fiesta di cena.

Myrna Jansen, director di Aruba Tourism Authority, tambe a yama bon bini na e delegadonan di e 19 edicion di ATCA, solicitando nan opinionnan cu lo wordo incorpora den e "Marketing Retreat' venidero cu e ta organizando na beneficio di Team Aruba, na final di ATCA.

E cena a consisti di un Mozzarella, Heart of Palm & Arugula sirbi cu Basil Vinaigrette, sigui pa Blackened Sea Bass, cu Marinated Grilled Peppers y Orange Sweet Chile Sauce.

E plato principal, Tenderloin di Beef sirbi cu Four Cheeses Gnocchi, Wild Mushroom y Asparagus, mientras cu dessert a sorprende tur hende cu un caramel explosion riba Passion Coulis cu un Cheese Cake Bar y Berries.

Un biña italiano Messa Corona Pinot Grigio y Marquez de Arienzo, Reserva Roja di Spaña, a complementa e cuminda perfectamente.

Aki por mira e delegadonan disfrutando di nan anochi na Westin Aruba Resort.











1083 350	3254 600	5517 200	7529 600	9883 350	DUIZEND	14171 250	16452 600		21317 200	23517 200	25738 600	27813 600	29983 350	32283 1000	34568 600
1097 600	3271 250	5571 250	7571 250	9902 600	----------	14182 600	16471 250	NEGENTIEN	21356 600	23521 600	25754 600	27817 600	----------	32317 200	34568 600
1100 600	3277 600	5583 350	7583 350	9914 600	12002 600	14183 350	16479 600	DUIZEND	21371 250	23529 600	25757 600	27822 600	DERTIG	32323 600	34571 250
1117 200	3283 1000	5589 600	7607 600	9917 200	12017 200	14214 600	16481 600	----------	21383 350	23555 600	25771 250	27829 600	DUIZEND	32371 250	34578 600
1129 600	3305 600	5590 600	7617 200	9969 600	12020 600	14217 200	16483 350	19009 600	21387 600	23559 600	25783 350	27853 600	----------	32373 600	34583 350
1171 250	3317 200	5592 600	7656 600	9971 250	12030 600	14271 250	16503 600	19017 200	21399 600	23566 600	25817 1500	27865 600	30017 200	32383 350	**********
1183 350	3320 600	5598 600	7663 600	9983 350	12071 250	14280 600	16517 200	19041 600	21405 600	23569 600	25836 600	27871 800	30018 600	32408 600	PRIJS
1217 200	3322 600	5605 600	7671 250	----------	12075 600	14283 2500	16546 600	19071 250	21417 200	23571 250	25854 600	27883 350	30043 600	32417 200	JACKPOT
1227 600	3371 250	5617 200	7677 600	TIEN	12083 350	14303 600	16571 250	19083 350	21422 600	23583 350	25871 2000	27912 600	30062 600	32471 250	**********
1260 600	3373 600	5660 600	7678 600	DUIZEND	12117 200	14317 200	16583 350	19102 600	21444 600	23588 600	25882 600	27917 200	30071 250	32483 350	34598
1271 250	3379 600	5671 250	7683 350	----------	12171 250	14370 600	16617 200	19104 600	21471 250	23602 600	25883 350	27946 600	30083 350	32494 600	100000
1280 600	3383 350	5677 600	7686 600	10014 1000	12183 350	14371 600	16664 600	19106 600	21483 350	23605 600	25895 600	27971 250	30084 600	32517 200	**********
1283 1000	3386 600	5683 350	7699 600	10017 200	12207 600	14371 250	16667 600	19117 200	21517 200	23617 200	25917 200	27978 600	30117 200	32522 600	34601 600
1294 600	3417 200	5696 600	7717 200	10057 600	12217 200	14372 600	16671 250	19171 250	21544 600	23662 600	25958 600	27983 350	30144 600	32571 250	34616 600
1317 200	3418 600	5717 200	7771 250	10070 600	12250 600	14383 350	16683 350	19183 350	21547 600	23671 250	25971 600	----------	30171 250	32583 350	34617 200
1357 600	3469 600	5720 600	7783 350	10071 250	12271 250	14400 600	16717 200	19217 200	21571 250	23681 600	25971 250	ACHT EN	30183 350	32586 600	34649 600
1369 600	3471 250	5753 600	7817 600	10083 350	12279 600	14408 600	16720 600	19224 600	21581 600	23683 350	25983 350	TWINTIG	30215 600	32615 600	34660 600
1371 250	3482 600	5758 600	7817 600	10097 600	12283 1000	14417 200	16770 600	19271 250	21583 350	23717 200	25986 750	DUIZEND	30217 200	32617 200	34662 600
1383 350	3483 350	5771 250	7825 600	10098 600	12301 600	14451 600	16771 250	19280 600	21588 600	23771 250	25988 600	----------	30229 600	32626 600	34671 250
1392 600	3505 600	5783 350	7828 600	10102 600	12314 600	14471 250	16783 350	19283 1000	21617 200	23778 600	----------	28017 200	30230 600	32654 600	34672 600
1403 600	3517 200	5815 600	7843 600	10111 600	12317 200	14483 350	16817 600	19293 600	21628 600	23783 350	ZES EN	28022 600	30237 600	32671 250	34683 350
1417 200	3522 600	**********	7856 600	10117 200	12318 600	14499 750	16845 600	19317 200	21671 250	23817 600	TWINTIG	28038 600	30246 600	32683 350	34697 600
1462 600	3571 250	3DE	7871 800	10126 600	12327 600	14505 600	16866 600	19371 250	21679 600	23856 600	DUIZEND	28059 600	30256 600	32717 200	34702 600
1471 250	3573 600	PRIJS	7883 350	10133 600	12371 250	14517 200	16871 800	19383 350	21683 350	23871 800	----------	28060 600	30271 250	32727 600	34717 200
1483 350	3583 350	**********	7917 200	10171 250	12375 600	14525 600	16882 600	19385 600	21717 200	23883 350	26014 600	28063 600	30283 1000	32759 600	34744 600
1489 600	3617 200	5816 2500	7971 250	10183 350	12382 600	14548 600	16883 350	19412 600	21771 250	23917 200	26017 200	28071 250	30292 600	32771 250	34754 600
1517 600	3635 600	5817	7983 600	10193 600	12383 350	14555 600	16917 200	19417 200	21783 350	23936 600	26047 600	28083 350	30317 200	32774 600	34771 250
1517 200	3642 600	90000	7983 350	10217 200	12386 600	14570 600	16928 600	19437 600	21810 600	23941 600	26067 600	28092 600	30371 250	32783 350	34777 600
1526 600	3671 250	5818 2500	7984 600	10271 250	12417 200	14571 250	16944 600	19471 250	21817 600	23970 600	26071 250	28104 600	30383 350	32817 600	34779 600
1548 600	3683 350	**********	7995 600	10281 600	12421 600	14583 350	16945 600	19483 350	21871 800	23971 250	26083 350	28117 200	30417 200	32818 750	34783 350
1571 250	3691 600	5844 600	----------	10283 600	12422 600	14604 600	16950 600	19484 600	21883 350	23980 600	26092 600	28120 600	30419 1000	32840 600	34817 600
1572 600	3717 200	**********	ACHT	10283 1000	12448 600	14617 200	16965 600	19487 600	21897 600	23983 350	26095 600	28151 1000	30471 250	32871 800	34855 600
1573 600	3739 600	2DE	DUIZEND	10286 600	12451 600	14635 600	16971 250	19517 200	21917 200	----------	26117 200	28171 250	30483 350	32875 600	34860 600
1583 350	3744 600	PRIJS	----------	10317 200	12471 250	14642 600	16973 600	19538 600	21918 600	VIER EN	26123 600	28179 600	30486 600	32883 350	34866 600
1589 600	3753 600	**********	8017 200	10328 600	12483 350	14650 600	16980 600	19550 600	21923 600	TWINTIG	26149 600	28183 350	30513 600	32884 600	34869 600
1617 200	3771 250	5870 4000	8024 600	10354 600	12517 200	14655 600	16983 350	19567 600	21956 600	DUIZEND	26168 600	28217 200	30517 200	32894 600	34871 800
1670 600	3783 350	5871	8052 600	10365 600	12553 600	14671 250	----------	19571 250	21971 250	----------	26171 250	28230 600	30561 600	32905 600	34883 350
1671 250	3798 600	125000	8071 250	10371 250	12557 600	14683 350	ZEVENTIEN	19583 350	21983 350	24017 200	26183 350	28234 600	30571 250	32914 600	34917 200
1683 350	3817 600	5872 4000	8083 350	10378 600	12571 250	14692 600	DUIZEND	19588 600	----------	24071 250	26185 600	28239 600	30583 350	32917 200	34930 600
1717 200	3834 600	**********	8092 600	10383 350	12583 350	14717 200	----------	19610 600	TWEE EN	24083 350	26217 200	28241 600	30604 600	32924 600	34971 250
1747 600	3835 600	5872 600	8103 600	10387 600	12586 600	14732 600	17017 200	19617 200	TWINTIG	24117 200	26223 600	28246 600	30617 200	32940 600	34983 350
1759 600	3856 600	5883 350	8117 200	10403 600	12617 200	14771 250	17071 250	19621 600	DUIZEND	24133 600	26226 600	28249 600	30621 600	32971 250	
1765 600	3871 800	5884 600	8142 600	10417 200	12641 600	14783 350	17083 350	19646 600	----------	24156 600	26229 600	28271 250	30626 600	32983 350	
1771 250	3883 350	5917 200	8147 600	10418 600	12644 600	14788 600	17117 200	19671 250	22006 600	24171 250	26253 600	28283 1000	30631 600	32996 600	
1783 350	3889 600	5956 600	8157 600	10471 600	12646 600	14799 600	17159 600	19672 600	22017 200	24183 350	26271 250	28312 600	30663 600	----------	
1817 600	3915 600	5971 250	8171 250	10471 250	12671 250	14803 750	17171 250	19680 600	22071 250	24204 600	26273 600	28316 600	30671 250	DRIE EN	
1852 600	3917 200	5972 600	8173 600	10476 600	12683 350	14817 600	17180 600	19683 350	22083 350	24208 600	26283 1000	28317 200	30683 350	DERTIG	
1856 600	3936 600	5979 600	8183 350	10483 350	12691 600	14871 800	17183 350	19699 600	22117 200	24217 200	26300 600	28334 600	30711 600	DUIZEND	
1864 600	3946 600	5983 350	8217 200	10494 600	12706 600	14877 600	17217 200	19717 200	22131 600	24222 600	26316 600	28357 600	30714 600	----------	
1871 800	3949 600	----------	8251 600	10498 600	12717 200	14883 350	17229 600	19718 600	22171 250	24235 600	26317 200	28369 600	30717 200	33017 200	
1883 350	3954 600	ZES	8271 250	10517 200	12723 600	14893 600	17254 600	19726 1000	22183 350	24267 600	26322 600	28371 250	30771 250	33031 600	
1885 600	3971 250	DUIZEND	8283 1000	10559 600	12726 600	14917 200	17271 250	19771 250	22185 600	24271 250	26340 600	28383 350	30775 600	33033 600	
1916 600	3974 600	----------	8288 600	10566 600	12751 600	14931 600	17283 1000	19772 600	22200 600	**********	26346 600	28417 200	30782 600	33071 250	
1917 200	3983 350	6017 200	8317 200	10571 250	12771 250	14971 250	17286 600	19783 350	22217 200	1STE	26371 250	28471 250	30783 350	33079 600	
1955 600	----------	6028 600	8326 600	10582 600	12783 350	14983 350	17317 200	19816 600	22235 600	PRIJS	26373 600	28483 350	30817 600	33083 350	
1971 250	VIER	6061 600	8339 600	10583 350	12787 600	14990 600	17364 600	19817 600	22268 600	**********	26379 600	28517 200	30863 600	33087 600	
1983 350	DUIZEND	6068 600	8371 250	10617 200	12793 600	14991 1000	17371 250	19828 600	22269 600	24282 7500	26382 600	28526 600	30871 800	33117 200	
----------	----------	6071 250	8383 350	10639 600	12809 600	----------	17383 350	19847 600	22271 250	24283	26383 350	28558 600	30883 350	33126 600	
TWEE	4017 200	6083 600	8410 600	10671 250	12817 600	VIJFTIEN	17417 200	19848 600	22275 600	1000000	26396 600	28571 250	30917 200	33131 600	
DUIZEND	4071 250	6083 350	8417 200	10683 350	12819 600	DUIZEND	17468 600	19856 600	22278 600	24284 7500	26410 600	28583 350	30930 600	33146 600	
----------	4083 350	6088 600	8466 600	10692 600	12862 600	----------	17471 250	19871 800	22283 1000	**********	26417 200	28591 600	30937 600	33153 600	
2012 600	4110 600	6096 600	8471 250	10706 600	12869 600	15017 200	17475 600	19875 600	22306 600	24317 200	26463 600	28594 600	30946 600	33171 250	
2014 600	4117 200	6114 600	8483 350	10710 600	12871 800	15023 600	17483 350	19883 350	22317 200	24338 600	26471 250	28617 200	30954 600	33183 350	
2017 200	4128 600	6117 200	8487 600	10717 200	12883 350	15061 600	17517 200	19917 200	22320 600	24344 600	26483 350	28664 600	30971 250	33217 200	
2018 600	4150 600	6162 750	8488 600	10763 600	12904 600	15071 250	17571 250	19971 250	22371 250	24371 250	26517 200	28670 600	30983 350	33223 600	

11de trekking op donderdag 7 juni 2007
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij,

De Direkteur van de Landsloterij,

Humphrey R.E. Genaro

LANDSLOTERIJ NED. ANTILLEN

Lands loterij

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
24282	7.500	5870	4.000	5816	2.500
24283	**1.000.000**	**5871**	**125.000**	**5817**	**90.000**
24284	7.500	5872	4.000	5818	2.500

JACKPOT
34598
100.000

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784

San Nicolas : 8.30 - 16.00 Continu (maandag t/m vrijdag)
(op trekkingsdagen gesloten)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
: 8 tot 11 uur voormiddag
: 1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30 (op trekkingsdagen gesloten)
Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236
0318-2640 FAX
0318-4051

Lands loterij

www.landsloterij.org

Ta bende

Un Cressida 1992 color blauw, automatic. powerwindow.
Bon pa piesa tambe.
por pasa na Pepe & Sons

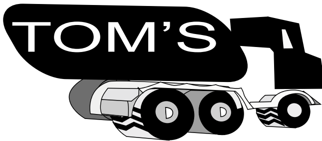
Ta Busca

Pa cumpra inmediatamente
Un cas entre Afls. 100.000,- pa Afls. 150.000,-
Tel: 7326807 / 7426807

Quesillo Mary

Den serving tray (teblachi)
Pa bo receptie, prome Santa Comunion, fiesta, Aniversario of tertulia cu despuesnto entre 15-25%
mei, 19, 21, 25, 30 juni 5, 8 9623418

Pa Chica Pos
Habri Tuberia y W.C.



10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante, Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A Telefon: 858448

For Sale

Sea Ray Boat 21 Feet
Yamaha Outboard Motor 225 HP
Bouwjaar 1995
Tel: 5842413
Juni 7,8,9 Cel: 5670875

Bo mester di un banda pa fiesta?
Yama na 5630841

Ta bende

Un set di mac reem size 17 cu tire Kumho 205-40 pa Afl1100,-
Pa mas info por yama:Cel5644987

DILAILAH BEAUTY CLINIC

Ta bende diferente sorto di formanan (moldenan) pa traha bela.
Tur tin 20 % discuento.
Op is op!
Pa info. 7303327 5823872
Pasa na Fergusonstraat # 89

The New Snack Rach Bar & Restaurant Pool Room

Tur diadomingo 6'or en adelante, banda Live Su-Tami a la estilo Picnic Style.
Cushina Crioyo tur dia di 11'or am pa 3'or pm

Ta Huur

Un espacio pa ~~negoshi 35 m2.~~
Caya Grandi San Nicolas, Bon situa pa tienda, oficina, facial care, etc.
Tel: 567-7617 – 563-4086

Cas pa cumpra, bende, huur of tereno tambe?
Yama libremente. Pa informacion sin ningun compromiso.
DALTON ENTERPRISES.
Tel: 582-4230 - Cel: 732-6807/742-6807
Fax: 582-4230
P.O. Box # 229 O'stad
email: engelhartwillem@yahoo.com

Ta bende

un motor di Toyota Corolla '87. 2E cu transmition Afls. 800,-.
Y tambe ta bende 1 Hilti 6 luna bieu pa Afls. 900,-.
Yama 7461819

Ta Bende

Un Ford E-150 Cargo Van 2004, Power steering, Power Brakes, Airco.
Excelente Condicion.

Tel. 560-1875 of 963-3765.

Ta Bende

Ta Bende Sound System di Banda La Paranda;
1 Mixer 32 canal, 3 Power Amp, 2 Equalizer, 1 Cross over,
2 Top Speaker, 2 Bass Speaker, 3 Monitor, 1 Keyboard Amp,
1 Bass Amp, 3 Tambu, 1 Furucu, Timbale, Conga, Tur Waja, Mikes y Stands.
Afl. 15.000,00 pa tus cos.
Incl. (1 Astro Cargo Van 1992).
Tel. 560-1875 of 963-3765.

Ta bende

1 mesa di biljard 8 pia grandi pa hunga na cas
Tel 5832840
Prijs: 1250,-
juni 8, 9, 11

Ta bende

Ta bende 2 terno propiedad di 755 m2 y 1.011 m2 bon situa na Hooiberg pa traha cas. Taxatie rapport ta disponibel. Yama telefon 582-7118 of cel. 594-8156.

BIJLES
Wiskunde, Scheikund, Natuurkunde.
Bo yiu ta poco zwak?
E por keda sinta?
Yama libremente 9622418 sin ningun compromiso
Un diploma ta e mihor garantia pa futuro di bo yiu



Ta bende

Un kitchen cabinet parti ariba, color blanco
Mas of menos 3 meter di largura
Afls. 800,-
Pa mas informacion yama 5928083.

Ta bende

Tereno propiedad na Santa Cruz, 6.440 m2, bon pa traha un Shopping Center of Compleho di Apartamento cu amplio lugar di parkeer. Yama telefon 582-7118 of cell. 594-8156.

Quality Sand & Stone

Pa traha un Bon Cas bo mester di:



1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.
Tel: 585-8448

Ta Bende



Un Suzuki 1100 '92, den bon condicion.
Pa informacion yama 5654414

Ta Bende



Un wandmuebel grandi Fls.300.—
Yama tel: 585-9898 cel: 593-7390

Funeraria del Pueblo

ta ofrece e pueblo di Aruba

Un bon entiero
un bon servicio
un bon prijs

Pa informacion por yama of pasa na oficina personalmente na Meiveld 14

Celular: 9637392 - 9637392
Servicio 24 ora.

Bo mester di un banda pa fiesta? Yama na 5630841





Ta Ofrece

Bo tin mester di un mapa di cas? Wel, ata bo oportunidad pa tin un mapa, bunita y cu su keuring garantiza
Pa mas informacion yama cel: 9642031 of 5935869.



Ta Bende

Un Harley Davidson Sporster '97 full costumize E ta completamente den boncondicionypococori Prijs ta discutibel Por tuma contacto na cel: 566-0056 pa mas informacion.



Bo ta interesa den cumpra un cas of tereno? Djis informa nos locual bo ta bus-cando y nos lo haye p'abo! Yama 5936318 of 7408568

Bo ta interesa pa bende bo cas? Bo mes a purba, pero son resultado positivo? Anto laga nos asisti bo den esaki y cu un servicio completo! Taxatie raport por wordoin-clui den e servicio. Yama 5936318 of 7408568

Ta Bende

Zevi Contracting and Services

TA BENDE GRANIET PA YARDA:
Entrega na sitio (pedido minimo 10 yarda):
Sefta: Awg. 10,-
Grof: Awg. 9,-
Tera pa mata: Awg. 15,-

Transporte propio (pedido minimo 20 yarda):
Sefta: Awg. 9,-
Grof: Awg. 8,-
Tera pa mata: Awg. 13,-
Tambe nos tin servicio pa yena y compact fundeshi.
Pa pedida yama tel: 7418669.

AD PATRES FUNERAL HOME

"The Lord is my Shepherd, I shall not want
He maketh me to lie down in green pasture,
He leadeth me beside still waters" Ps. 23:12
It is with great sorrow we announce
the death of our beloved mother, sister and
grandmother:



Elva Luciann Bryson
Better known as "Elly"
Sunrise: May 15th, 1937
Sunset: June 6th, 2007

Left to mourn are his:
Children:
Dennis Paterson in Hulanda
Mariska Bryson and family
Edwin Bryson
Brothers and sisters:
Nathaniel Bryson and family
Ricardo Bryson and family in U.S.A.
Philip Bryson and family in U.S.A.
Estella Charles and family in Netherlands
Grandchildren:
Dennis, Vriginia, Leroy, Cheryl,
Gregorie Patterson, Randell, Esmeralda,
Ordinno Brijson.

Nieces and nephews too numerous to mention.
Families: Bryson, Charles, Wilson, Brooks,
Flanders.
Date, place and time of burial will be announced later.

Ki alegria, oranan a bisami: "Laga nos ban cas di Señor!"
Y awor ata nos aki para na bo portanan, Jerusalem.

Cu inmenso tristeza, miembronan di Legion di Maria Santa Cruz Preasidium porta di cielo, ta anuncia fayecimiento di



Lazarita Juliana Croes Lopez
Mihor conoci como Yuyu.
Na bida mama di nos miembronan activo Sita Werleman y suegra di Rey Werleman

Cu nos bon Dios duna e famianan hopi bendicion, forza y conformidad cu e perdida din an ser keri.

Cu Lazarita sosega na paz.

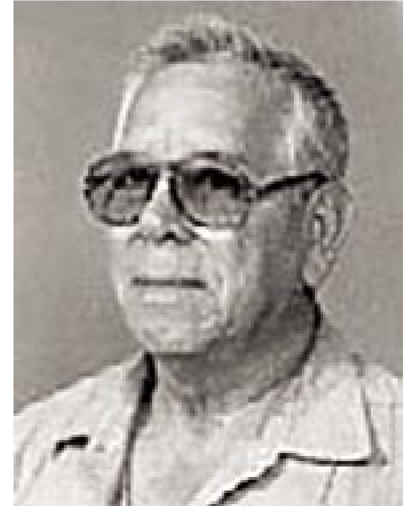
Mensahenan di Hesus na Santa Faustina



1279 El Señor me ha concedido el conocimiento de las gracias con las cuales me colma continuamente. Esta luz me ha penetrado hasta el fondo, y he entendido estos favores inconcebibles que Dios me manifiesta. Me quedé en la celda por un largo agradecimiento, postrándome de cara al suelo y derramando lágrimas de gratitud. No podía levantarme del suelo, porque cuando quería hacerlo la luz divina me daba un nuevo conocimiento de las gracias de Dios; sólo la tercera vez pude levantarme del suelo. Como una niña sentía que todo lo que poseía el Padre celestial era mío. Él Mismo me ha levantado del suelo hasta su Corazón; sentía que todo lo que existe era mío de modo exclusivo, pero yo no deseaba nada, porque sólo me basta Dios.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Precioso ta esnan cu a muri den bista di Señor. Ta solamente ausente e ta. Su recuerdonan lo keda bibo den nos memoria"
Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento cristian di:



Juan Demetrio Maduro
Mihor conoci como "J.D"
***19 Oktober 1935 +7 Juni 2007**
Ex-empleado di Lago y Coastal

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

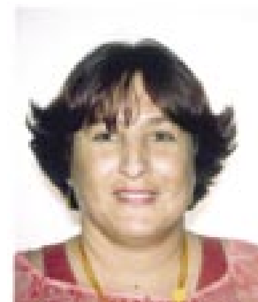
Adres y fecha pa Condolencia:

Ad Patres Funeral Home
for di 7'or - 9'or di anochi
Diamars 12 di Juni 2007

Den nomber di directiva

S.V. Dragon Hitters

Nos kier a participa fayecimiento inespera di:



Sra. Myriam Genoveva Rosel-Maduro
Na bida secretaria y fiel fanatico di nos organization.

Alaves nos ta invita tur nos miembronan, hungadornan y ex hungadornan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 12 di Juni 2007

Nos ta manda su esposo Herry Rosel y yiunan nos mas sincero condolencia y deseanan hopi forza den e dianan dificil aki

Cu hopi tristeza na nos curazon, pero conforme cu voluntad di DIOS, nos ta anuncia cu a bay laga nos, cu e bunita edad di 95 aña:



Sr. Venancio Victor Faro
Mihor conoci como" Toy of "Nandjo"
Ex-Empleado di LAGO

Na nomber di su esposa: Catharina "Rina" Faro - Giel

Su yiunan:
Eladio, Emerita Faro - Figaroa
Fransisca Faro
Roby Faro / Frans Videler
Greta, Ricardo Geerman - Faro
Maiky, Mena Faro - Boekhoudt
Ronnie Faro

Mescos cu yiu: Yerswin Bautista

Su nieto y nietanan:
Sergio, Vanessa y Osbert Croes y Sergerick Faro Mervin Faro,
Eveline Lade, y Mightel Faro Jessy y Dito Geerman, Kathy Faro y
Nancy Guacaneme

Su bisanietanan: Marleen~ Marvelly y Marviella Faro

Su bisanieto: Oszinho Faro

Su cuñanan: Sra.V da. Editha Faro - Christiaans y yuinan Sra. V da. Maria Stamper - Giel y yuinan Sra. Vda. Pascualita Giel- Faro y yuinan Salome y Servinio Stamper - Giel y yuinan Sra. V da. Lila Giel y yuinan

Tur su sobrino- y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, bisiñanan, primo y primanan, conocirnan hopi jega na cas: Cadan y Casilda Kelly, Bruno de Castro y Edson Tremus y demas familia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 11 Juni 2007 pa 11'or di mainta na Misa Santa Anna na Noord y despues pa Santa Catolico na Noord. For despues di 9'or di mainta e restonan mortal di "Toy of Nandjo" lo ta reposa na Misa Santa Anna na Noord. En bez di flor of krans un donacion pa Sint Michael Paviljoen, 10 tin un box disponibel na Misa pa e bunita gesto aki.

Ta ricibi condolencia na cas, Sabana Liber 33
entre 7:00 pm y 9:00 pm.

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita, Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita, Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza."
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimiento di:



John Richard Figaroa
mihor conoci como: "Johnny"
na edad di 40 aña

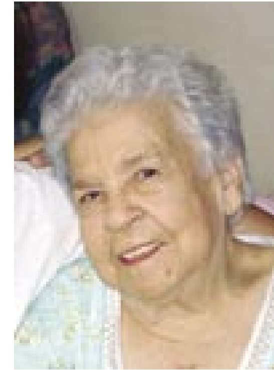
Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues
Adres pa condolencia:
San Miguel 28-B
di 7'or pa 9'or di anochi

AD PATRES FUNERAL HOME

"Precioso ta esnan cu a muri den bista di Señor. Ta solamente ausente e ta. Su recuerdonan lo keda bibo den nos memoria"
Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento cristian di:
Juan Demetrio Maduro
Mihor conoci como JD"
* 19 Oktober 1935 +7 Juni, 2007
Ex-empleado di Lago y Coastal
Acto di entiero lo wordo anuncia despues
Adres y fecha pa condolencia:
Ad patres Funeral Home
for di 7'or pa 9'or di anochi
Diamars 12 di Juni, 2007

GRADICIMENTO

Na famia y conocirnan cu a compaña nos den e momento dificil aki na entiero di nos difunto stima:



Sra. V da. Lazarita Juliana Croes - Lopez
Mihor conoci como "Yuyu"

Un danki di curazon na Dr. Dennert, Dr. John Croes, Pastoor y Pastora Andre y Arelys Domacassee.
Tambe na tur eu a manda flor, kaarchi y telegram. Bo(so) tabata un consuelo pa nos.

Specialmente na Robertina Vargas Chavez eu a cuide durante su enfermedad.

Cu hopi Amor y bendicion,

Famia Croes - Lopez.

AD PATRES FUNERAL HOME

Gradicimiento

Pa medio di esaki nos kier a gradici un y tur cu a mustra nan atencion durante enfermedad y fayecimiento di nos difunto stima:



Jamiele Chehin-Mansour

Boso atencion tabata un consuelo grandi pa nos.
Alavez nos kier a extende un invitacion na tur amigo y conocir pa atende un Santo sacrificio di misa:
Diasabra 9 di Juni 2007 na Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa 7'or di anochi.
E recuerdonan bunita cu a keda atras lo keda graba pa semper den nos curazon.

Na nomber di fam. Chehin, Geerman, Tromp y Ridderstaat

AD PATRES FUNERAL HOME

"Life's race well run
Life's work well done
Life's victory won
Now cometh rest"
John Mills

We hereby announce the death of:



Arthur S. Heyliger
(ex-employee and pensioneer of LAGO)
Better known as "Ata" , "Arturo" or "Pachi"

Born in Saba on 21-10-1922
Died in Aruba on 06-06-2007

Left to mourn are his:

Wife: Gloria L. Heyliger-Linzey
Daughters: Olga Heyliger in Aruba, Glenda Heyliger in Aruba

Sons: Winston Heyliger & family in Holland
Marlon Heyliger & family in Holland

Grandchildren's:
Wendy Driessen-Heyliger & husband Romano,
Yorim, Juno, Ian & Sheldon in Holland

Great grandchild: Elvi Driessen in Holland
Sisters:
Hilda Heyliger & family in Aruba
Ligia Heyliger & family in Aruba
Brothers:Clinton Heyliger & family in Aruba
John Heyliger & family in Curaçao

Sisters-in-law:
Vivian Simmons in Saba
Veda Linzey & family in Saba
Madge Friday & family in Houston, Texas

Brothers-in-law: Harry Linzey & family in St. Maarten
Roland Levenstone & family in Saba

Nieces and nephews too numerous to mention.
Family and friends: Heyliger, Linzey, Simmons, Levenstone, Friday, Hassell, Marten, Martin, Pantophlet, Halmeyer, Driessen, Meulens, Roosburg, Adamus, Adamson, Whitfield, Craigg, Woods, Warner, Pietersz-Heyliger and many others too numerous to mention. Ex-colleagues of Lago Fire Department.

Burial will take place in The Bottom, Saba. Date and time will be announced later.
On Monday, June 11, 2007 a farewell service will be held at the Ad Patres Funeral Home from 6.00 p.m. – 9.00 p.m.

Condolence address:
Dr. Schaepmanstr. 32, San Nicolas, Aruba
Friday, June 8, 2007 till Sunday, June 10, 2007
from 7.00 p.m. – 9.00 p.m.

GRADICIMIENTO /INVITACION

Famia Odor Fingal ta gradici tur famia, bisiña y conocirnan cu a duna nos sosten prome y durante enfermedad y den ora nan di morto y entiero di:



Pedro A. Odor (Beltran)

Gradicimiento special ta bay pa su dokter di cas dr. Cayama y tambe Wilhelmina Kankerfonds y tur su enfermeranan kendenan a yuda cuida Papai Beltran na cas cu hopi amor y dedicasion voluntariamente.

Un danki special na dr. Posner, zuster nan: Bareño, Lola Geerman, Margareth John, Debby Berg, Ita Ridderstaat tambe Alcida y Jeanette cu a yuda nos incansablemente.

Alavez nos kier a invita pa compaña nos na un santo sacrificio di misa:

diasabra 9 di Juni 2007 tur pa 7 or di anochi na misa San Francisco na Playa, Diasabra despues di misa 10 tin un rosario na misa mesora.

Boso presencia 10 ta altamente aprecia.

Na nomber di Sra. V da. Tina Odor Fingal, yiunan y demas famia.

The Lord is my Shepard, I shall not want
He maketh me to lie down in green pastures He leadeth me be side the still waters
Psalms: 23

With deep sympathy we anounce the death of:



Ms. Jane Elizabeth Smith
Of the common wealth of Dominica
Born: 31st March 1932 Died: 30th May 2007

Left to mourn are her children:
Bernard and family in USA
Sandra and family in St. Thomas VI
Myrtle (Petronilla) in Aruba

Grand children: Her seven grandchildren and four great grand children

Her sister, brothers, nephews and nieces Grand nephew: Don Connette Adoptive daughter: Celia Douglas

Care taker: Sheila Telesford

Close friends:
Elda Lade and family,
Maria Letang and family,
Marie Anselm,
Sheila Telesford
Grace and family,
Rebecca and family,
Veronica, Mina,
Joan and family,
Mary Stuart and family,
Edith Doris,
Hugh Celaire,
Nelson and family,
Pedro,
Junis

Family and friends: Celaire, Lade, Toussaint, Roberts, Baptist, Sharpe, Bardouille, Brothers and sisters of Iglesia Emmanuel, Haiti and Community
Friends and family in Dominica too numerous to mention both here and abroad.

Date of funeral service will be anounced later.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega"
Psalmo 23 vers.1,2.

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento cristian di:



Victoria Maduro
Mihor conoci como: "Dora"
Na edad di 85 aña
Naci: 23 April 1922 Fayece: 05 Juni 2007

Na nomber di su yiunan:
Victoria v/d Berg y yiunan
Jonco v/d Berg y yiunan
Florencio v/d Berg y yiunan
Imelda y Eugenio Geerman y yiunan
Marco y Lydia Noguera y yiunan
Rosimbio noguera y Sharine y yiunan

Yiunan di crianza:
Juancito Quandt y esposa y yiunan
Selvester Vrolijk y esposa y yiunan
Paulito Dirkzs y esposa y yiunan

Nieto y nietanan, bisañieto y bisañietanan, tatarañieto y tatarañietanan, primo y primanan, sobrino y sobrinan.

Demas famianan: Maduro, Van den Berg, Noguera, Geerman, Briceño, Robins, Pestana de Agrela, Brito, Tanriverdi, Kort, Quandt, Alias, Paesch, Angela, Wernet, Ras, Dirkzs, Vrolijk, Ponson, Koeiman, Kock, Croes, Peña, Werleman, Semeleer, Dubero, Groot, Rasmijn, Lue, Dankerlui, Bernabela, Chin-A-Loi, Schwengel, Loefstop, Romero, De Windt, Hensen, Fingal, Flanegin, Koolman y demas famia, bisiña y conocirnan.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 8 di Juni 2007 pa 4'or di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catholico na San Nicolas.
E resto mortal di "Dora" lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas

Adres pa condolencia:
Weg Fontein # 114
di: 7'or pa 9'or di anochi.

Nos kier a pidi nos desculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

GRADICIMIENTO / INVITACION

Di curazon nos kier gradici tur famia, amigo y conocinan cu a sostene nos durante fayecimiento y entiero di:



Mirna Jacintha "Mina" van der Biezen

Un danki special na su ex coleganan di DOWCO y Himalaya, tambe pa su coleganan di La Linda pa nan presencia, cariño y atencion durante su enfermedad y entiero, personal di Lite Life pa nan atencion y cariño, na staf y personal di Dr. Horacio Oduber Hospital y tur Dokternan cu por a duna nos ruman atencion y cuido. Un gradicimiento na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi, telegram, anuncio y yamadanan ricibi. Boso presencia y atencion a duna nos hopi sosten den e dianan dificil aki.

Alavez nos ta invita un y tur pa asisti na dos santo sacrificio di misa na Misa Santa Filomena na Paradera: Diasabra 9 di Juni 2007, diamars 12 di Juni 2007 tur pa 7'or di anochi, despues di misa di diamars 12 di Juni 2007 lo tin un rosario na cas Sero Patrishi 65 pa descanso di alma di nos "Mina" stima. Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di su rumannan y demas famia.

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga=tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."
Cado Wever
A fayece inesperadamente na Colombia:

Myriam Genoveva Rosel-Maduro
3 Januari 1966 - 2 Juni 2007



Na nomber di su:
Esposo: Herry Rosel
Yiunan: Darwin, Rachel, Zina
Mayornan: Herman " Herry " y Genara " Annie " Maduro-Croes
Rumannan: Enrique y Jasmin Maduro-Solognier, Francis y Lisandra Maduro-Daké
Suegronan: Carmita y Chas Rosel-Hernandez
Swa y cuñanan: Narciso y Marjorie Rosel-Tromp, Sesca y Rigenald "Nel" Williams-Rosel, Arlene Rosel , Demetrio Werleman
Tantanan: Sra.Vda. Rosa Croes-Croes y famia, Chichi y Ale Angela y famia, Ina Croes, Didi Croes, Bertha y Nino Gibbs, Maria y Frans Kelly, Marcia y Pedro Flemming y famia, Ada Croes, Caroline y Carlos Wester, Maria y Diego Acosta-Maduro y famia na Hulanda, Sra.Vda. Dora Yarzagaray-Maduro y famia, Jacintha de Palm-Maduro y Patrick y famia, Minguela Maduro y famia na Hulanda, Rina Carsola-Maduro, esposo y famia na Venezuela
Omonan: Benito y Balta Croes y famia, Sylvio y Sylvia Croes y famia, Chemito y Gloria Croes y famia, Mario Croes, Asinto y Jahaira Maduro y famia, Anchito Maduro y famia na Venezuela, Nicolaas y Gloria Maduro y famia na Venezuela, Ireno y Sylvia Maduro y famia
Sobrino y sobrinanan: Efigenio, Erika, Natalia, Lyonard, Shawn, Lionel, Joshua, Emmanuel, Jason, Nereyda, Ivienne
Ihanan: Rodrick Koolman, Shawn Maduro, Tikito Vrolijk
Padrino: Victor Hernandez
Madrina: Marcia Flemming-Croes
Mihor amiga: Sugail "Zully" Kelly
Amigo di cas: Porfilio Webb y famia
Primo y primanan, comer y compernan, coleganan di AON Aruba y Antillen
Famia: Rosel, Maduro, Croes, Hernandez, Solognier, Daké, Tromp, Williams, Flemming, Gibbs, Jacobs, Wester, Boekhoudt, Vrolijk, Lampe, Kelly, Yarzagaray, Acosta, de Palm, Quintero, Ramones, Carsola, Werleman, Webb, Marchena, Koolman, Kelkboom, Wernet, Feliciana, Lopez, Rodriguez, Dubero, Krozendijk, Angela, Thodé, Ras, Wever, Arends, Gonzales, Trimon, Bikker, de Mey, Reina, Dirks, Cuba, Naar, Zievinger, Winklaar, Castaño y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di cual ta tuma lugar dia 12 di Juni 2007 pa 11'or di mainta saliendo for di misa Inmaculada Concepcion pa Santana catolico (Santa Maria) na Santa Cruz E resto mortal lo ta reposa for di 9or di mainta den misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz
Adres pa condolencia: Barcadera 21 E
di 7'or pa 9'or di anochi
Na lugar di flor of krans un donacion pa AScouting Cacique Macuarima @ lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

AD PATRES FUNERAL HOME

"Señor ta mi wardador
mi'n tin falta di nada."
Psalm 23 vers.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu voluntad di Dios nos ta participa fayecimiento inespera na Hulanda di nos esposa, wela, mama, ruman y tanta stima:



Sra. Maria Bernabela Geerman

Cariñosamente conoci como:
"SHILL"
Naci: 28 Oktober-1943
Fayece: 04- Juni - 2007

Na nomber di su esposo:
Giovanni Rafine

Su yiunan:
Samuel "Frenk" Flores, Alejandra y yiu
Jorge "Johhny" Flores y Carol Romero y yiu
Patricio "Tito" y Lourdes Flores-Irasquin y yiunan
Saul y Esther Flores - Zierikzee y yiu
Mary-Ann y yiu

Nietonan: Raynier, Chihhing, Hilijah, Eliza, Ashley

Su rumannan:
Juan Geerman y Familia
Laura Greaux y familia
Johanna "Nanay" y Calito Quandt-Geerman y familia
Joaquina Geerman y familia
Sobrinonan:
Urbano, Elvia, Marcial, Dochi, Juni, Netty, Uka, Angelo, Carlos, Mariola, Chaba, Chow, Edwina, Marco, Dean, Alex, Mike, Charlotte, Frenk, Fema, Lourdes, Belinda, Lini, Johnny, Franklyn, Roberto, Romaldo, Elvia,Maria, Deta, Chundo, Eric, Ovito, Joli, Juan, Dalila.
Tur su amigo y amiganan na Aruba y Hulanda
Primo y primanan y demas familia y conocirnan na Hulanda, Venezuela, Curaçao y Aruba:
Geerman, Flores, Quandt, Greaux, Rafine, Werleman, Zierikzee, Van Langeveld, Maussa, Dirksz, Bermudez, Romero, Boekhoudt, Maduro, Kip, Boufangacha, Din Mohamed, Angela, Janga, Ridderstaat, Farro, Monataño, Margaretha, Ras, Burne, Schwengle, Briceño, Koolman, Solognier, Irausquin, Kock, Castañeda, de Sousa, Juliana.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 11 di Juni 2007 pa 4'or di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catholico na San Nicolas.
E resto mortal di "SHILL" lo ta reposa for di 12'or di merdia te cu 1.45 di atardi na Ad Patres Funeral Home y for di 2'or di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas
Adres y fecha pa Condolencia:
Bernadettestraat # 17 for di 7'or - 9'or di anochi
Diahuebs 7 di Juni, diasabra 9 di Juni y Ddiadomingo 10 di Juni 2007
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia.

"Lo mi no muri, no, lo mi biba y lo mi conta di Señor su hazañanan. Habri portanan santo pami, mi kier drenta y alaba Señor.Ata e porta di Señor aki, tur e fielnan ta pasa den dj'e. Mi ta alababo pasobra bo a scuchami, pasobra bo a manda mi salvacion."
Ps. 118:17,19, 20, 21

Cu alegria a bay cerca Señor



Julia Ramona Rodriguez-Rosa
mihor conoci como: "Mona"
9 Januari 1910 – 6 Juni 2007

Na nomber di su:

Yiunan:
Juan "Juancito" y Aura Rodriguez
Elio Rodriguez
Jorge y Ana Rodriguez
Rufo y Jinita Rodriguez
Israel "Rod" y Maria Rodriguez
Albertina Rodriguez
Elvia y Edwin "Papito" Comenencia
Nieta y nietonan: Shirley y Albert Schmidt, Diana Rodriguez, Brenda y Ronnie Tromp, Orlando Rodriguez, Stanley y Rica Rodriguez-Pfoster, Ria Rodriguez, Renny Rodriguez, Nelson Rodriguez, Deanne y William Evertsz, George y Hilda Rodriguez-Taekema, Sharon y Elgin Kock, Eugeni y Elton Johnson, Esmeralda y Wout v/d Berg, Danilo y Lisette Rodriguez-Martinez, Humphrey y Marjolijn Rodriguez-Berghuizen, Rodney y Luz Maria Rodriguez-Chacon, Jeany y Lou Marten, Judith y Millie de los Santos, Rufino Rodriguez, Sharline y George Geerman, Charlotte Rodriguez y Zyron Cybulkiewicz, Ghislaine y Harold Grant, Julienne Comenencia
Bisanieto y bisanietanan, tataranieto y tataranietanan, sobrino y sobrinanan
Ihanan: Milda Bargues, Landa Croes
Ayudantenan: Catherine Hector, Dalis
Famia: Rosa na Curaçao y Aruba, Rodriguez na Aruba y Venezuela, Leest, Morillo, Maduro, Hypolite, Comenencia, Tromp, Raven, Franken, Lourens, Bargues, Chandler, Krozendijk, Severino Sosa, Diaz, Evertsz, Hart, Toppenberg, Gomez, Harms, Specht, Dovale, Schmidt, Pfoster, Evertsz, Taekema, Kock, Johnson, van der Berg, Martinez, Berghuizen, Chacon, Marten, Geerman y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 8 di Juni 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.
Lugar di flor of krans un donacion pa "Wilhelmina Kanker Fonds" lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

E weekend aki Wema ta presenta su di nuebe "Power Equipment Extravaganza"





STA. CRUZ -- Manera a bira un tradicion, WEMA un biaha mas ta bay tin su "Powertool Equipment Extravaganza" durante e weekend venidero. Durante e gran evento aki representantenan di marcanan renombra di machine y ekiponan di trabao lo ta presente na WEMA Ponton riba diabierna 8 y diasabra 9 di Juni.

Companianan di construccion y mantencion, carpinte, metsla, mecanico y aficionadonan di herment ta keda codialmente invita pa pasa y mira e coleccion nobo di machinnan y sapato di trabao cu a caba di yega.

E companianan responsabel pa marcanan renombra manera "Black & Decker", "DeWalt", "Delta Machinery", "Porter Cable", "Makita", "Milwaukee", "Hitachi" y "Diteq" lo ta presente diabierna y diasabra na Wema Ponton pa demostra y contesta tur tipo di pregunta cu bo por tin pa cu e machinenan cual lo ta visibel y obtenibel pa tur cu ta interesa. Wema lo tin tur e machinenan y sapato di trabao di e marcanan presente na e mihor prijsnan (prijsnan special ta valido cu compra cash).

Tambe Diasabra dilanti Wema Ponton lo tin for di 9'or di mainta te cu 1'or di atardi, un tremendo baratiyo riba diferente machin y acesorionan.

Tur articulo cu tin un sticker berde riba dje lo bay ta na 50% di descuento.

Tambe e respresentante di e marca "Diteq", Sra. Sonja Bennett, lo ta presente pa demostra su ekiponan di corta y bora tegel, tegel di caya, muraya y hopi mas.

E representantenan lo ta na Wema Ponton pero machinnan na prijs special ta bay ta na Wema San Nicolas, Santa Cruz y Boulevard tambe. Si pa un motibo of otro bo no por pasa Wema diabierna of diasabra, no ta nada pasobra, diadomingo na Wema Boulevard y Santa Cruz ainda e machinenan lo ta riba prijs special.

Y cu cada compra di un machine bo ta ricibi un Pepsi di dos liter completamente gratis, tanten cu tin di stock.

E weekend aki Wema ta yena cu prijsnan y dealnan super special pa tur hende cu mester di un bon machine di trabao di bon marca y calidad.

Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa pasa y bishita Wema y probecha awor pa cumpra un bunita regalo pa Papa.

Alavez Wema kier a desea tur Tata aki na Aruba un feliz dia di Tata.





25 aña den enseñanza di school basico di Juffrouw Elba





STA. CRUZ – Juffrouw Elba manera tur su alumnonan ta yam'e, a cuminza traha den ramo di enseñanza dia 1 di Augustus 1981. Aña pasa dia 1 di Augustus tabata net 25 aña cu Elba Hirschfeld-Smith ta traha como maestra di school. El'a traha e prome aña na Colegio Cristo Rey na Brasil y despues na aña '82 te cu awor e ta laborando na su segundo cas cual ta Cacique Macuarima School na Santa Cruz. Dia 3 di Juni ultimo a celebra esaki cu un bunita Santo Sacrificio di misa na Imaculada Concepcion na Santa Cruz na unda cu su coleganan a canta p'e, sigui pa un recepcion pa coleganan y famia na Aquarius Restaurant den Renaissance Resort. Solo di Pueblo tambe ta felicita Juffrouw Elba cu su 25 aña den enseñanza.



Ex alumnonan a celebra cu Jufrrouw Elba



STA. CRUZ – Diahuebs ultimo alumnonan di Cacique Macuarima School a celebra en grande e di 25 aña den enseñanza di Juffrouw Elba. Tabata un mainta sumamente bunita y placentero. Locual Juffrouw Elba no a spera tabata cu algun ex alumno a yega cerca pa dun'e algun regalo. Durante full e mainta tabata tin un ex-alumno (Gilbert) sinta patras ta waak tur e show pa despues maestronan yam'e dilanti pa trece algun recuerdo di tempo cu el'a haya les di Juffrouw Elba mas di 20 aña atras. For di momento cu Gilbert a cuminza papia, Juffrouw Elba no por a contene su lagrimanan. Esaki sigur tabata un momento hopi special pa Juffrouw Elba cu a keda manera e mes a bisa "SIN PALABRA". Juffrouw Elba masha pabien y cu Dios duna bo forza pa sigui duna les pa hopi aña mas.

